

Cable Testers

Safety Information

Informations sur la sécurité

Sicherheitsinformationen

Informazioni sulla sicurezza

Informações de segurança

Информация о безопасности

Información de seguridad

Güvenlik Bilgileri

安全性に関する情報

안전 정보

安全信息

安全資訊



PN 4395570, August 2013, Rev. 4, 7/2020

© 2013-2020 Fluke Corporation. All rights reserved.

All product names are trademarks of their respective companies.

Contact Fluke Networks



www.flukenetworks.com



support@flukenetworks.com



+31-(0) 40 2675 600, +1-425-446-5500



Fluke Networks
6920 Seaway Boulevard, MS 143F
Everett, WA 98203
USA

Fluke Networks operates in more than 50 countries worldwide. For more contact information, go to our website.

Warranty

The warranty for your Product is in the Product's manual or on the Fluke Networks website.

Symbols

The table below lists the symbols that can be used on the Product or in this document.

	WARNING. RISK OF DANGER.
	WARNING. HAZARDOUS VOLTAGE. Risk of electric shock.
	WARNING. LASER RADIATION. Risk of eye damage. Class 1 or Class 2 lasers.
	Consult user documentation.

	Conforms to the Appliance Efficiency Regulation (California Code of Regulations, Title 20, Sections 1601 through 1608), for small battery charging systems.
	Do not connect this equipment to public communications networks, such as telephone systems.
	This product complies with the WEEE Directive marking requirements. The affixed label indicates that you must not discard this electrical/electronic product in domestic household waste. Product Category: With reference to the equipment types in the WEEE Directive Annex I, this product is classed as category 9 "Monitoring and Control Instrumentation" product. Do not dispose of this product as unsorted municipal waste.
	Conforms to European Union directives.
	Conforms to relevant Russian standards.
	Conforms to the relevant EMC and safety standards of South Korea. Class A Equipment (Industrial Broadcasting & Communication Equipment) This product meets requirements for industrial (Class A) electromagnetic wave equipment and the seller or user should take notice of it. This equipment is intended for use in business environments and is not to be used in homes.
	On/Off

Warning

To prevent possible electrical shock, fire, or personal injury and for safe operation of the Product:

- **Read all safety information before you use the Product.**
- **Carefully read all instructions.**
- **Do not open the case. You cannot repair or replace parts in the case.**
- **Do not modify the Product.**
- **Use only replacement parts that are approved by Fluke Networks.**
- **Do not touch voltages >30 V AC rms, 42 V AC peak, or 60 V DC.**
- **Do not use the Product around explosive gas, vapor, or in damp or wet environments.**
- **Limit operation to the specified measurement category, voltage, or amperage ratings.**
- **Remove all probes, test leads, and accessories that are not necessary for the measurement.**
- **Use the Product only as specified, or the protection supplied by the Product can be compromised.**
- **Do not use the Product if it is damaged.**
- **Disable the Product if it is damaged.**
- **Do not use the Product if it operates incorrectly.**

- **Batteries contain hazardous chemicals that can cause burns or explode. If exposure to chemicals occurs, clean with water and get medical aid.**
- **Remove the batteries if the Product is not used for an extended period of time, or if stored in temperatures above 50 °C. If the batteries are not removed, battery leakage can damage the Product.**
- **The battery door must be closed and locked before you operate the Product.**
- **Repair the Product before use if the battery leaks.**
- **Replace the batteries when the low battery indicator shows to prevent incorrect measurements.**
- **Turn off the Product and disconnect all test leads, patch cords, and cables before you replace the battery.**
- **Be sure that the battery polarity is correct to prevent battery leakage.**
- **Do not disassemble or crush battery cells and battery packs.**
- **Do not put battery cells and battery packs near heat or fire. Do not put in sunlight.**
- **Do not operate the Product with covers removed or the case open. Hazardous voltage exposure is possible.**

- **Remove the input signals before you clean the Product.**
- **Have an approved technician repair the Product.**
- **Do not put metal objects into connectors.**
- **To prevent damage to the Product or cables under test and to prevent data loss, read all safety information given in all documentation supplied with the Product.**
- **The tester is not intended to be connected to active telephone inputs, systems, or equipment, including ISDN devices. Exposure to the voltages applied by these interfaces may damage the tester and create a potential shock hazard.**

MicroScanner Series and CableIQ:

- **The tester shows a warning symbol () and other indicators when it detects high voltage. See the Users Manual for examples of these displays. Disconnect the tester if it detects high voltage.**

For Products with rechargeable batteries:

- **Use only AC adapters approved by Fluke Networks for use with the Product to supply power to the Product and charge the battery.**

- **Replace the rechargeable battery after 5 years of moderate use or 2 years of heavy use. Moderate use is defined as recharged twice a week. Heavy use is defined as discharged to cutoff and recharged daily.**
- **Disconnect the battery charger and move the Product or battery to a cool, non-flammable location if the rechargeable battery becomes hot (>50 °C, >122 °F) during the charge period.**

For Fiber Optic Cable Testers:

To prevent eye damage and personal injury:

- **Do not look directly into optical connectors. Some optical equipment emits invisible radiation that can cause permanent damage to your eyes.**
- **Do not look into the laser. Do not point laser directly at persons or animals or indirectly off reflective surfaces.**
- **When you inspect fiber endfaces, use only magnification devices that have the correct filters.**
- **Use the Product only as specified or hazardous laser radiation exposure can occur.**

General Specifications

SimpliFiber™ Pro Meter and Sources

MultiFiber™ Pro Meter and Source

Battery Type	2 AA alkaline, NEDA 15A, IEC LR6
Temperature	Operating: -10 °C to 50 °C Storage: -20 °C to 50 °C
Altitude	Operating: 4000 m Storage: 12 000 m

Fiber OneShot™ and QuickMap™ Troubleshooters

Battery Type	2 AA alkaline, NEDA 15A, IEC LR6
Temperature	Operating: 0 °C to 50 °C Storage: -20 °C to 60 °C
Altitude	Operating: 3000 m Storage: 12 000 m

FI-500 FiberInspector™ Micro Video Microscope

Battery Type	Rechargeable NiMH, 2 x 1.2 V, 2700 mAh
Power Adapter	Input: 100 to 240 VAC $\pm 10\%$, 50/60Hz Output: 6 VDC, 3 A maximum, Class II
Temperature	Operating: 0 °C to 50 °C Storage: -30 °C to 60 °C
Altitude	Operating: 4000 m Storage: 12 000 m

CableIQ™ Qualification Tester

Battery Type	4 AA alkaline, NEDA 15A, IEC LR6
Temperature	Operating: 0 °C to 40 °C Storage: -20 °C to 60 °C
Altitude	Operating: 4000 m Storage: 12 000 m

IntelliTone™ Pro Toner and Probe

Battery Type	9 V alkaline, NEDA 1604A or IEC 6LR61
Temperature	Operating: 0 °C to 40 °C Storage: -20 °C to 60 °C
Altitude	Operating: 3000 m Storage: 12 000 m

MicroMapper™ LAN Wiremap Checker

Battery Type	4 AAA alkaline, NEDA 24A, IEC LR03
Temperature	Operating: 0 °C to 45 °C Storage: -20 °C to 60 °C
Altitude	Operating: 4000 m Storage: 12 000 m

MicroScanner™ Series Cable Verifiers

Battery Type	4 AA alkaline, NEDA 15A, IEC LR6
Temperature	Operating: 0 °C to 45 °C Storage: -20 °C to 60 °C
Altitude	Operating: 4000 m Storage: 12 000 m

Pour contacter Fluke Networks



www.flukenetworks.com



support@flukenetworks.com



+31-(0) 40 2675 600, +1-425-446-5500



Fluke Networks
6920 Seaway Boulevard, MS 143F
Everett, WA 98203
USA

Fluke Networks est présent dans plus de 50 pays. Pour plus d'informations, visitez notre site Web.

Garantie

La garantie pour votre produit est dans le manuel du produit et sur le site Web de Fluke Networks.

Symboles

Le tableau ci-dessous répertorie les symboles utilisés sur l'appareil et dans ce document.

	AVERTISSEMENT. DANGER.
	AVERTISSEMENT. TENSION DANGEREUSE. Risque d'électrocution.
	AVERTISSEMENT. RAYONNEMENT LASER Risque de lésions oculaires. Lasers de classe 1 et de classe 2.
	Consultez la documentation destinée à l'utilisateur.

	L'appareil est conforme à la réglementation sur l'efficacité des appareils (Code des règlements de Californie, titre 20, articles 1601 à 1608), pour les petits systèmes de recharge sur secteur.
	Ne connectez pas cet appareil aux réseaux de communications publics tels que les systèmes téléphoniques.
	Ce produit est conforme aux normes de marquage de la directive DEEE. La présence de cette étiquette indique que cet appareil électrique/électronique ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Catégorie de EEE : Cet appareil est classé parmi les « instruments de surveillance et de contrôle » de catégorie 9 en référence aux types d'équipements mentionnés dans l'Annexe I de la directive DEEE. Ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers non triés.
	Conforme aux directives de l'Union européenne.
	Conforme aux normes russes pertinentes.
	Conforme aux normes de sécurité CEM sud-coréennes. Équipement de classe A (Équipement industriel de diffusion et de communication) Ce produit respecte les exigences des équipements industriels émettant des ondes électromagnétiques (classe A) et le vendeur ou l'utilisateur doit en être informé. Cet équipement est conçu pour l'utilisation dans des environnements d'entreprise et ne doit pas être utilisé dans un contexte domestique.
	Marche/Arrêt

Avertissement

Pour éviter tout choc électrique, incendie ou lésion corporelle et garantir la sécurité durant l'utilisation de l'appareil :

- **Avant toute utilisation, lire les consignes de sécurité.**
- **Lisez attentivement toutes les instructions.**
- **N'ouvrez pas le boîtier. Ce boîtier ne contient aucune pièce réparable ou remplaçable par l'utilisateur.**
- **Ne modifiez pas le Produit.**
- **Utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées par Fluke Networks.**
- **Ne pas entrer en contact avec des tensions supérieures à 30 V AC rms, 42 V AC crête ou 60 V DC.**
- **Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'un gaz explosif, de vapeurs, de moisissures ou dans un environnement humide.**
- **L'utilisation de cet appareil est limitée aux catégories de mesures, à la tension et à l'ampérage indiqués.**
- **Débrancher les sondes, cordons de mesure et accessoires qui ne sont pas utiles aux mesures.**
- **N'utiliser cet appareil que pour l'usage prévu. Dans le cas contraire, la protection assurée par ce produit pourrait être altérée.**
- **Ne pas utiliser le produit s'il est endommagé.**
- **Désactiver le produit s'il est endommagé.**
- **Ne pas utiliser l'appareil s'il est défectueux.**

- **Les piles contiennent des substances chimiques nocives pouvant provoquer brûlures ou explosions. En cas d'exposition à ces substances chimiques, nettoyer à l'eau claire et consulter un médecin.**
- **Retirez les piles si le produit n'est pas utilisé pendant une longue durée, ou s'il est stocké à des températures supérieures à 50 °C. Si les piles ne sont pas retirées, des fuites pourraient endommager le produit.**
- **Le cache de la batterie doit être fermé et verrouillé avant toute utilisation du produit.**
- **Faites réparer le produit avant utilisation si les batteries fuient.**
- **Afin de ne pas fausser les mesures, veiller à remplacer les piles lorsque le voyant de batterie faible s'allume.**
- **Eteindre le produit et débrancher tous les cordons de test, les cordons de raccordement et les câbles avant de remplacer la batterie.**
- **S'assurer que la polarité des batteries est respectée afin d'éviter les fuites.**
- **Ne pas démonter ni écraser les piles ou la batterie.**
- **Tenir les piles ou la batterie éloignées de sources de chaleur ou du feu. N'exposez pas à la lumière du soleil.**
- **Ne pas faire fonctionner l'appareil s'il est ouvert. L'exposition à une haute tension dangereuse est possible.**

- Retirer les signaux d'entrée avant de nettoyer l'appareil.
- Faire réparer le produit par un réparateur agréé.
- Ne pas introduire d'éléments en métal dans les connecteurs.
- Afin d'éviter d'endommager le produit ou les câbles testés et de prévenir la perte de données, veuillez lire toutes les informations de sécurité indiquées dans la documentation fournie avec le produit.
- Le testeur n'est pas destiné à être connecté à des équipements, des systèmes ou des entrées téléphoniques actifs, notamment de type RNIS. Une exposition aux tensions appliquées par ces interfaces risque d'endommager le testeur et de poser un risque d'électrocution.

MicroScanner Series et CableIQ :

- Le testeur affiche un symbole de mise en garde () et d'autres indicateurs lorsqu'il détecte une tension élevée. Reportez-vous au manuel d'utilisation pour visualiser des exemples de ces affichages. Débranchez le testeur si celui-ci détecte une tension élevée.

Pour les produits à batteries rechargeables :

- Utilisez uniquement des adaptateurs secteur agréés par Fluke Networks pour ce produit pour alimenter le produit ou recharger la batterie.

- Remplacez la batterie rechargeable au bout de 5 ans en cas d'utilisation modérée ou de 2 ans en cas d'utilisation intensive. Si vous rechargez la batterie deux fois par semaine, votre utilisation est modérée. Si vous videz et rechargez la batterie tous les jours, votre utilisation est intensive.
- Débrancher le chargeur de batteries et placer l'appareil ou la batterie dans un endroit froid à l'abri de produits inflammables si la batterie rechargeable chauffe ($>50^{\circ}\text{C}$) pendant son chargement.

Pour les testeurs de câbles de fibre optique :

Pour éviter les troubles oculaires et les blessures :

- Ne fixez jamais des yeux les connecteurs optiques. Certains appareils optiques émettent des rayonnements invisibles qui peuvent entraîner des lésions oculaires irréversibles.
- Ne pas regarder le laser. Ne pas pointer le laser directement sur une personne, un animal ou toute surface réfléchissante.
- Utilisez des appareils grossissants équipés de filtres appropriés lorsque vous inspectez les extrémités des fibres.
- Utiliser l'appareil dans le cadre d'un usage normal sous peine d'être exposé à des rayonnements laser.

Caractéristiques générales

Wattmètre et sources SimpliFiber™ Pro

Wattmètre et source MultiFiber™ Pro

Type de piles	2 alcalines AA, NEDA 15A, IEC LR6
Température	Fonctionnement : -10 °C à 50 °C Stockage : -20 °C à 50 °C
Altitude	Fonctionnement : 4 000 m Stockage : 12 000 m

Outil de dépannage Fiber OneShot™ et QuickMap™

Type de piles	2 alcalines AA, NEDA 15A, IEC LR6
Température	Fonctionnement : 0 °C à 50 °C Stockage : -20 °C à 60 °C
Altitude	Fonctionnement : 3 000 m Stockage : 12 000 m

Microscope vidéo FI-500 FiberInspector™ Micro

Type de piles	Rechargeable NiMh, 2 x 1,2 V, 2700 mAh
Adaptateur secteur	Entrée : 100 à 240 V CA ± 10 %, 50/60 Hz Sortie : 6 V CC, 3 A max., Classe II
Température	Fonctionnement : 0 °C à 50 °C Stockage : -30 °C à 60 °C
Altitude	Fonctionnement : 4 000 m Stockage : 12 000 m

Testeur de qualification CableIQ™

Type de piles	4 alcalines AA, NEDA 15A, IEC LR6
Température	Fonctionnement : 0 °C à 40 °C Stockage : -20 °C à 60 °C
Altitude	Fonctionnement : 4 000 m Stockage : 12 000 m

Générateur de tonalités et détecteur IntelliTone™

Type de piles	9 V alcaline, NEDA 1604A, IEC 6LR61
Température	Fonctionnement : 0 °C à 40 °C Stockage : -20 °C à 60 °C
Altitude	Fonctionnement : 3 000 m Stockage : 12 000 m

Testeur de câbles réseau MicroMapper™

Type de piles	4 alcalines AAA, NEDA 24A, IEC LR03
Température	Fonctionnement : 0 °C à 45 °C Stockage : -20 °C à 60 °C
Altitude	Fonctionnement : 4 000 m Stockage : 12 000 m

Testeur de vérification de câbles MicroScanner™ Series

Type de piles	4 alcalines AA, NEDA 15A, IEC LR6
Température	Fonctionnement : 0 °C à 45 °C Stockage : -20 °C à 60 °C
Altitude	Fonctionnement : 4 000 m Stockage : 12 000 m

Kontaktaufnahme mit Fluke Networks



www.flukenetworks.com



support@flukenetworks.com



+31-(0) 40 2675 600, +1-425-446-5500



Fluke Networks
6920 Seaway Boulevard, MS 143F
Everett, WA 98203
USA

Fluke Networks verfügt weltweit über Niederlassungen in mehr als 50 Ländern. Weitere Kontaktinformationen finden Sie auf unserer Website.

Garantie

Die Garantie für Ihr Gerät finden Sie im Produkthandbuch oder auf der Website von Fluke Networks.

Symbole

Die folgende Tabelle enthält eine Liste der Symbole, die auf dem Produkt oder im vorliegenden Dokument verwendet werden.

	WARNUNG. GEFAHR.
	WARNUNG. GEFÄHRLICHE SPANNUNG. Stromschlaggefahr.
	WARNUNG. LASERSTRAHLUNG. Gefahr von Augenverletzungen. Laser der Klasse 1 und Klasse 2.
	Benutzerdokumentation beachten.

	Entspricht der Appliance Efficiency Regulation (California Code of Regulations, Titel 20, Abschnitte 1601 bis 1608) für kleine Akkuladesysteme.
	Schließen Sie dieses Gerät nicht an öffentliche Kommunikationsnetzwerke (z. B. Telefonnetze) an.
	Dieses Gerät entspricht den Kennzeichnungsvorschriften der WEEE-Richtlinie. Das angebrachte Etikett weist darauf hin, dass dieses elektrische/elektronische Produkt nicht in Hausmüll entsorgt werden darf. Produktkategorie: In Bezug auf die Gerätetypen in Anhang I der WEEE-Richtlinie ist dieses Produkt als Produkt der Kategorie 9, „Überwachungs- und Kontrollinstrument“, klassifiziert. Dieses Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgen.
	CE-Zeichen. Erfüllt die Anforderungen der Europäischen Union und der Europäischen Freihandelszone (EFTA).
	Erfüllt die entsprechenden russischen Standards.
	Entspricht den relevanten EMV- und Sicherheitsstandards in Südkorea. Gerät der Klasse A (Geräte für die industrielle Rundfunkübertragung und -kommunikation) Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen für industrielle Geräte mit elektromagnetischer Strahlung (Klasse A) und der Verkäufer oder Benutzer sollte darüber informiert sein. Dieses Gerät ist für die Verwendung in betrieblichen Umgebungen gedacht und sollte nicht privat verwendet werden.
	Ein/Aus.

Warnung

Zur Vorbeugung von Stromschlägen, Bränden oder Verletzungen sowie für den sicheren Betrieb des Produkts sind folgende Empfehlungen zu beachten:

- **Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts sämtliche Sicherheitsinformationen aufmerksam durch.**
- **Alle Anweisungen sorgfältig durchlesen.**
- **Öffnen Sie nicht das Gehäuse. Sie können das Gehäuse nicht reparieren oder Teile im Gehäuse austauschen.**
- **Das Produkt nicht modifizieren.**
- **Verwenden Sie ausschließlich von Fluke Networks genehmigte Ersatzteile.**
- **Keine Spannungen >30 V AC Effektivspannung, 42 AC Spitzenspannung oder 60 V DC berühren.**
- **Das Produkt nicht in der Nähe von explosiven Gasen, Dämpfen oder in dunstigen oder feuchten Umgebungen verwenden.**
- **Den Betrieb auf die angegebene Messkategorie, Spannung bzw. Nennstromstärke beschränken.**
- **Alle Messfühler, Messleitungen und sämtliches Zubehör entfernen, die nicht für die Messung erforderlich sind.**
- **Das Gerät nur gemäß den Spezifikation verwenden, da andernfalls der vom Gerät gebotene Schutz nicht gewährleistet werden kann.**
- **Das Produkt nicht verwenden, wenn es beschädigt ist.**
- **Das Produkt deaktivieren, wenn es beschädigt ist.**
- **Das Produkt nicht verwenden, wenn es nicht richtig funktioniert.**

- **Akkus enthalten gefährliche Chemikalien, die Verbrennungen und Explosionen verursachen können. Bei Kontakt zu Chemikalien die Kontaktstellen mit Wasser abwaschen und ärztlichen Rat suchen.**
- **Die Akkus entfernen, wenn das Produkt für eine längere Zeit nicht verwendet oder bei Temperaturen von über 50 °C gelagert wird. Wenn die Akkus nicht entfernt werden, kann auslaufende Flüssigkeit das Produkt beschädigen.**
- **Das Akkufach muss vor Verwendung des Produkts geschlossen und verriegelt werden.**
- **Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, muss das Produkt vor einer erneuten Inbetriebnahme repariert werden.**
- **Um falsche Messungen zu vermeiden, müssen die Batterien ausgetauscht werden, wenn ein niedriger Ladezustand angezeigt wird.**
- **Schalten Sie das Gerät aus, und trennen Sie alle Messleitungen, Patchkabel und Kabel, bevor Sie den Akku ersetzen.**
- **Um ein Auslaufen der Batterien zu verhindern, muss sichergestellt werden, dass die Polarität korrekt ist.**
- **Batteriezellen und -blöcke nicht zerlegen oder quetschen.**
- **Batteriezellen und Akkublöcke weder Hitze noch Feuer aussetzen. Keiner direkten Sonneneinstrahlung aussetzen.**
- **Das Produkt nicht verwenden, wenn seine Abdeckung entfernt oder das Gehäuse offen ist. Es könnte zum Kontakt mit gefährlichen Spannungen kommen.**

- Vor der Reinigung des Produkts die Eingangssignale entfernen.
- Das Produkt nur von einem autorisierten Techniker reparieren lassen.
- Keine Metallobjekte in die Anschlüsse einführen.
- Um zu verhindern, dass das Gerät oder die zu prüfenden Kabel beschädigt werden und um Datenverlust zu vermeiden, lesen Sie die gesamten Sicherheitsinformationen in jeglicher im Lieferumfang enthaltenen Dokumentation.
- Der Tester ist nicht für den Anschluss an aktive Telefoneingänge, -systeme oder -geräte, einschließlich ISDN-Geräten, bestimmt. Kontakt mit den Spannungen an diesen Schnittstellen kann den Tester beschädigen und eine potenzielle Stromschlaggefahr darstellen.

MicroScanner Series und CableIQ:

- Der Tester zeigt ein Warnsymbol () und andere Indikatoren an, wenn das Gerät Hochspannung erkennt. Im Benutzerhandbuch finden Sie Beispiele für diese Anzeigen. Trennen Sie den Tester von der Stromversorgung, wenn er Hochspannung erkennt.

Für Produkte mit Wiederaufladbare Akkus:

- Verwenden ausschließlich die von Fluke Networks zugelassenen Netzteile, um das Gerät an eine Spannungsversorgung anzuschließen und den Akku zu laden.

- Den Akku bei mäßiger Verwendung nach 5 Jahren oder bei intensiver Verwendung nach 2 Jahren austauschen. Mäßige Verwendung entspricht dem zweimaligen Laden pro Woche. Intensive Verwendung entspricht dem täglichen vollständigen Entladen und Laden.
- Das Akku-Ladegerät trennen und das Produkt oder den Akku an einem kühlen, nicht entzündlichen Ort unterbringen, wenn der Akku beim Laden heiß wird ($>50\text{ }^{\circ}\text{C}$).

Für Glasfaserkabeltester

Zur Vermeidung von Augen- oder Personenschäden sind folgende Hinweise zu beachten:

- Schauen Sie niemals direkt in die optischen Anschlüsse. Einige optische Geräte setzen unsichtbare Strahlung frei, die Ihre Augen dauerhaft schädigen können.
- Nicht in den Laserstrahl blicken. Den Laserstrahl nicht direkt oder indirekt über reflektierende Oberflächen auf Personen oder Tiere richten.
- Verwenden Sie für die Inspektion von Glasfaser-Endflächen ausschließlich Vergrößerungsgeräte, die mit den richtigen Filtern ausgestattet sind.
- Das Produkt nur gemäß den Angaben verwenden, da es andernfalls zum Kontakt mit gefährlichen Laserstrahlen kommen kann.

Allgemeine Spezifikationen

SimpliFiber™ Pro Messgerät und Quelle

MultiFiber™ Pro Messgerät und Quelle

Akkutyp	2 AA alkalische, NEDA 15A, IEC LR6
Temperatur	Betrieb: -10 °C bis 50 °C Lagerung: -20 °C bis 50 °C
Höhe	Betrieb: 4000 m Lagerung: 12 000 m

Fiber OneShot™ und QuickMap™ Diagnosegerät

Akkutyp	2 AA alkalische, NEDA 15A, IEC LR6
Temperatur	Betrieb: 0 °C bis 50 °C Lagerung: -20 °C bis 60 °C
Höhe	Betrieb: 3000 m Lagerung: 12 000 m

FI-500 FiberInspector™ Micro-Videomikroskop

Akkutyp	Wiederaufladbare NiMH, 2 x 1,2 V, 2700 mAh
Netzteil	Eingang: 100 bis 240 VAC $\pm 10\%$, 50/60 Hz Ausgang: 6 VDC, 3 A max., Klasse II
Temperatur	Betrieb: 0 °C to 50 °C Lagerung: -30 °C to 60 °C
Höhe	Betrieb: 4000 m Lagerung: 12 000 m

CableIQ™ Qualifikationstester

Akkutyp	4 AA alkalische, NEDA 15A, IEC LR6
Temperatur	Betrieb: 0 °C bis 40 °C Lagerung: -20 °C bis 60 °C
Höhe	Betrieb: 4000 m Lagerung: 12 000 m

IntelliTone™ Pro Signalgeber und Empfänger

Akkutyp	9 V alkalische, NEDA 1604A, IEC 6LR61
Temperatur	Betrieb: 0 °C bis 40 °C Lagerung: -20 °C bis 60 °C
Höhe	Betrieb: 3000 m Lagerung: 12 000 m

MicroMapper™ Netzwerk-Kabelprüfer

Akkutyp	4 AAA alkalische, NEDA 24A, IEC LR03
Temperatur	Betrieb: 0 °C bis 45 °C Lagerung: -20 °C bis 60 °C
Höhe	Betrieb: 4000 m Lagerung: 12 000 m

Microscanner™ Series Cable Verifiers

Akkutyp	4 AA alkalische, NEDA 15A, IEC LR6
Temperatur	Betrieb: 0 °C bis 45 °C Lagerung: -20 °C bis 60 °C
Höhe	Betrieb: 4000 m Lagerung: 12 000 m

Come contattare Fluke Networks



www.flukenetworks.com



support@flukenetworks.com



+31-(0) 40 2675 600, +1-425-446-5500



Fluke Networks
6920 Seaway Boulevard, MS 143F
Everett, WA 98203
USA

Fluke Networks opera in oltre 50 Paesi in tutto il mondo. Per ulteriori informazioni sui contatti, visitare il sito Web dell'azienda.

Garanzia

La garanzia del prodotto è inclusa nel relativo manuale e sul sito Web di Fluke Networks.

Simboli

La tabella in basso riporta l'elenco dei simboli utilizzati sul Prodotto o in questo documento.

	AVVERTENZA. PERICOLO.
	AVVERTENZA. TENSIONE PERICOLOSA. Rischio di scosse elettriche.
	AVVERTENZA. RADIAZIONE LASER. Rischio di danni agli occhi. Laser di Classe 1 e di Classe 2.
	Consultare la documentazione per l'utente.

	Conforme alle normative Appliance Efficiency Regulation (California Code of Regulations, Titolo 20, Sezioni da 1601 a 1608) relative ai sistemi di carica delle batterie di piccole dimensioni.
	Non collegare questo dispositivo alle reti di comunicazione pubbliche, come quella per il telefono.
	Questo prodotto è conforme ai requisiti della direttiva WEEE. Il simbolo apposto indica che non si deve gettare questo prodotto elettrico o elettronico in un contenitore per rifiuti domestici. Categoria del prodotto: con riferimento ai tipi di apparecchiatura contenuti nella Direttiva RAEE Allegato I, questo prodotto è classificato nella categoria 9 "Strumentazione di monitoraggio e controllo". Non smaltire questo prodotto assieme ad altri rifiuti solidi non differenziati.
	Conforme alle direttive dell'Unione Europea.
	Conforme alle normative russe di riferimento.
	Conforme agli standard di sicurezza ed EMC della Corea del Sud applicabili. Attrezzatura di classe A (attrezzatura di trasmissione e comunicazione industriale) Questo prodotto soddisfa i requisiti per le attrezzature a onde elettromagnetiche industriali (classe A) e il venditore o l'utente ne deve essere al corrente. Questa attrezzatura è destinata all'uso in ambienti aziendali e non deve essere utilizzata in ambienti domestici.
	Accensione/spengimento

Avvertenza

Per evitare possibili scosse elettriche, incendi o lesioni personali e per garantire un funzionamento sicuro del Prodotto:

- **Prima di utilizzare il Prodotto, leggere tutte le informazioni sulla sicurezza.**
- **Leggere attentamente tutte le istruzioni.**
- **Non aprire la custodia. Non è consentito riparare o sostituire parti nella custodia.**
- **Non modificare il Prodotto.**
- **Utilizzare esclusivamente parti di ricambio approvate da Fluke Networks.**
- **Non toccare tensioni >30 V c.a. valore efficace, 42 V c.a. picco oppure 60 V cc.**
- **Non usare lo strumento in presenza di gas esplosivi, vapore oppure in ambienti umidi.**
- **Limitare l'utilizzo alla categoria di misurazione e ai valori nominali di tensione o amperaggio specificati.**
- **Rimuovere tutte le sonde, i puntali e gli accessori che non sono necessari alla misurazione da eseguire.**
- **Utilizzare il Prodotto solo come indicato. In caso contrario, potrebbe venir meno la protezione fornita dal Prodotto.**
- **Non utilizzare il Prodotto se danneggiato.**
- **Disattivare il prodotto se danneggiato.**
- **Non utilizzare il prodotto se funziona in modo anomalo.**

- **Le batterie contengono sostanze chimiche pericolose che possono causare ustioni o esplosioni. In caso di esposizione a sostanze chimiche, lavare con acqua e rivolgersi a un medico.**
- **Rimuovere le batterie se il Prodotto non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato oppure se è conservato a temperature superiori a 50 °C. Se le batterie non vengono rimosse, eventuali perdite possono danneggiare il Prodotto.**
- **Chiudere e bloccare lo sportello del vano batterie prima di mettere in funzione lo strumento.**
- **In caso di fuoriuscite dalle batterie, riparare il Prodotto prima di utilizzarlo.**
- **Per evitare misure inesatte, sostituire le batterie quando compare l'indicatore di carica insufficiente.**
- **Spegnere il prodotto e scollegare tutti i conduttori per test, i cavi di connessione e i cavi prima di sostituire la batteria.**
- **Verificare che la polarità delle batterie sia corretta per prevenire fuoriuscite.**
- **Non smontare o distruggere le celle o le batterie.**
- **Non lasciare le celle o le batterie vicino al fuoco o fonti di calore. Non lasciarle esposte alla luce diretta del sole.**
- **Non mettere in funzione il Prodotto se i coperchi sono stati rimossi o se il contenitore è aperto. Esiste il rischio di esposizione a tensioni pericolose.**

- Rimuovere i segnali in ingresso prima di procedere alla pulizia del prodotto.
- Il Prodotto deve essere riparato da un tecnico autorizzato.
- Non inserire oggetti in metallo nei connettori.
- Per i prodotti dotati di batterie ricaricabili, utilizzare solo adattatori di corrente alternata approvati da Fluke Networks per l'uso con il prodotto per alimentare il prodotto e caricare la batteria.
- Per non danneggiare il prodotto o i cavi da testare e per evitare perdite di dati, leggere tutte le informazioni sulla sicurezza riportate nell'intera documentazione fornita con il prodotto.
- Il tester non è stato progettato per essere collegato a ingressi, sistemi o apparecchiature telefoniche attive, inclusi i dispositivi ISDN. L'esposizione alle tensioni applicate da queste interfacce può danneggiare il tester e creare un potenziale pericolo di scosse elettriche.

MicroScanner Series e CableIQ:

- Il tester mostra un simbolo di avvertenza () e altre indicazioni quando rileva alta tensione. Per esempi di questi display, vedere il manuale d'uso. Se rileva alta tensione, scollegare il tester.

Per i prodotti dotati di batterie ricaricabili:

- Utilizzare solo adattatori di corrente alternata approvati da Fluke Networks per l'uso con il prodotto per alimentare il prodotto e caricare la batteria.

- **Sostituire la batteria ricaricabile dopo 5 anni di uso moderato o 2 anni di uso intensivo. Per uso moderato si intende una carica due volte a settimana. Per uso intensivo si intende che la batteria si scarica fino allo spegnimento e caricata quotidianamente.**
- **Se la batteria ricaricabile si surriscalda (>50 °C) durante la carica, scollegare il caricabatterie e spostare il Prodotto o la batteria in un luogo fresco e non infiammabile.**

Per i tester di cavi in fibra ottica

Per prevenire danni agli occhi e infortuni personali:

- **Non guardare mai direttamente i connettori ottici. Alcune apparecchiature ottiche emettono radiazioni invisibili che possono causare danni permanenti agli occhi.**
- **Non guardare il laser. Non dirigere il raggio laser su persone o animali né direttamente né indirettamente puntando il raggio su superfici riflettenti.**
- **Quando si ispezionano le estremità della fibra, usare solo dispositivi di ingrandimento dotati dei filtri appropriati.**
- **Utilizzare lo strumento solo come indicato onde evitare l'esposizione a radiazioni laser pericolose.**

Dati tecnici generali

Misuratore e sorgente SimpliFiber™ Pro

Misuratore e sorgente MultiFiber™ Pro

Tipo di batterie	2 AA alcaline, NEDA 15A, IEC LR6
Temperatura	In funzione: -10 °C a 50 °C Immagazzinaggio: -20 °C a 50 °C
Altitudine	In funzione: 4000 m Immagazzinaggio: 12 000 m

Strumento di ricerca guasti Fiber OneShot™ e QuickMap™

Tipo di batterie	2 batterie alcaline AA, NEDA 15A, IEC LR6
Temperatura	In funzione: 0 °C a 50 °C Immagazzinaggio: -20 °C a 60 °C
Altitudine	In funzione: 3000 m Immagazzinaggio: 12 000 m

Videomicroscopio FI-500 FiberInspector™ Micro

Tipo di batterie	2 batterie NiMH ricaricabili da 1,2 V, 2700 mAh
Alimentatore	Ingresso: 100-240 V CA, ±10%, 50/60 Hz Uscita: 6 V CC, 3 A massimo, Classe II
Temperatura	In funzione: 0 °C to 50 °C Immagazzinaggio: -30 °C to 60 °C
Altitudine	In funzione: 4000 m Immagazzinaggio: 12 000 m

Tester di qualificazione CableIQ™

Tipo di batterie	4 batterie alcaline AA, NEDA 15A, IEC LR6
Temperatura	In funzione: 0 °C a 40 °C Immagazzinaggio: -20 °C a 60 °C
Altitudine	In funzione: 4000 m Immagazzinaggio: 12 000 m

Sonda e toni IntelliTone™ Pro

Tipo di batterie	Batterie alcaline 9V, NEDA 1604A, IEC 6LR61
Temperatura	In funzione: 0 °C a 40 °C Immagazzinaggio: -20 °C a 60 °C
Altitudine	In funzione: 3000 m Immagazzinaggio: 12 000 m

Tester di mappatura cavi di rete MicroMapper™

Tipo di batterie	4 batterie alcaline AAA, NEDA 24A, IEC LR03
Temperatura	In funzione: 0 °C a 45 °C Immagazzinaggio: -20 °C a 60 °C
Altitudine	In funzione: 4000 m Immagazzinaggio: 12 000 m

Provacavi MicroScanner™ Series

Tipo di batterie	4 batterie alcaline AA, NEDA 15A, IEC LR6
Temperatura	In funzione: 0 °C a 45 °C Immagazzinaggio: -20 °C a 60 °C
Altitudine	In funzione: 4000 m Immagazzinaggio: 12 000 m

Como contatar a Fluke Networks



www.flukenetworks.com



support@flukenetworks.com



+31-(0) 40 2675 600, +1-425-446-5500



Fluke Networks
6920 Seaway Boulevard, MS 143F
Everett, WA 98203
USA

A Fluke Networks opera em mais de 50 países em todo o mundo. Para obter mais informações de contato, visite nosso site.

Garantia

A garantia do Produto está no manual do Produto e no site da Fluke Networks.

Símbolos

A tabela abaixo lista os símbolos que podem ser usados no Produto ou neste documento.

	AVISO. PERIGO.
	ADVERTÊNCIA. TENSÃO PERIGOSA. Risco de choque elétrico.
	ATENÇÃO. RADIAÇÃO LASER. Risco de danos aos olhos. Lasers de Classe 1 e Classe 2.
	Consulte a documentação do usuário.

	Em conformidade com o Appliance Efficiency Regulation (California Code of Regulations, Título 20, Seções 1601 a 1608), para sistemas de carregamento da bateria.
	Não conectar este equipamento em redes públicas de telecomunicações, tais como sistemas telefônicos.
	Este produto está em conformidade com os requisitos de marcação da Diretiva WEEE. A etiqueta afixada informa que não é possível descartar o produto elétrico/eletrônico em lixo doméstico comum. Categoria do Produto: Com relação aos tipos de equipamento no Anexo I da Diretiva WEEE, esse produto é classificado como um produto de "Instrumentação de controle e monitoramento" da categoria 9. Não descarte este produto no lixo comum.
	Em conformidade com as diretivas da União Europeia.
	Conformidade com os padrões relevantes da Rússia.
	Em conformidade com os padrões de segurança relevantes de EMC da Coreia do Sul. Equipamento classe A (Equipamento de comunicação e broadcasting industrial) Este produto está em conformidade com as exigências para equipamentos industriais de ondas eletromagnéticas (Classe A) e o vendedor ou usuário deve estar ciente disso. Este equipamento é indicado para uso em ambientes empresariais e não deve ser utilizado em ambientes domésticos.
	Liga/Desliga

 Aviso

Para evitar possível choque elétrico, incêndio ou ferimentos pessoais e para oferecer uma operação segura do produto:

- **Leia todas as informações de segurança antes de usar o Produto.**
- **Leia todas as instruções cuidadosamente.**
- **Não abra a bolsa. Você não tem permissão para reparar ou substituir peças da bolsa.**
- **Não modifique o produto.**
- **Use somente peças de reposição aprovadas pela Fluke Networks.**
- **Não toque em tensões superiores a 30 V CA RMS, 42 V CA de pico ou 60 V CC.**
- **Não use o produto próximo a gás explosivo, vapor ou em ambientes úmidos ou molhados.**
- **Limite a operação à categoria, à tensão ou às classificações de corrente especificadas.**
- **Remova todas as sondas, terminais de teste e acessórios que não sejam necessários para a medição.**
- **Use o Produto apenas conforme as especificações. Caso contrário, a proteção fornecida com o Produto poderá ser comprometida.**
- **Não use o Produto se ele estiver danificado.**
- **Desative o produto se estiver danificado.**
- **Não use o produto se houver algum indício de funcionamento incorreto.**

- **As baterias contêm produtos químicos perigosos que podem causar queimaduras ou explosão. Caso haja exposição a produtos químicos, limpe o local atingido com água e procure atendimento médico.**
- **Se não for utilizar o Produto por um longo período ou se for armazená-lo em temperaturas acima de 50 °C, retire as pilhas. Se não forem retiradas, o vazamento das pilhas poderá danificar o Produto.**
- **A tampa da bateria deve ser fechada e trancada antes de operar o produto.**
- **Conserte o produto antes de usá-lo caso ocorra vazamento em alguma pilha.**
- **Substitua as pilhas quando o indicador mostrar que a carga está baixa, a fim de evitar medições incorretas.**
- **Desligue o Produto e desconecte todos os terminais de teste, cabos de manobra e cabos antes de trocar a bateria.**
- **Certifique-se de que a polaridade da pilha esteja correta para evitar vazamentos.**
- **Não desmonte nem amasse as células e as embalagens de bateria.**
- **Não exponha as células e os pacotes de bateria próximos a altas temperaturas ou fogo. Não os exponha à luz solar.**
- **Não opere este produto com a tampa ou o estojo aberto. É possível que ocorra exposição à tensão perigosa.**

- **Remova os sinais de entrada antes de limpar o produto.**
- **Os reparos ao produto devem ser feitos somente por um técnico aprovado.**
- **Não coloque objetos metais dentro dos conectores.**
- **Para evitar danos ao Produto ou aos cabos em teste e evitar a perda de dados, leia todas as informações de segurança apresentadas em toda a documentação fornecida com o Produto.**
- **Este testador não foi projetado para ser conectado a equipamentos, sistemas ou entradas telefônicas ativas, inclusive equipamentos ISDN. A exposição às tensões aplicadas por essas interfaces pode danificar o testador e criar um possível risco de choque.**

MicroScanner Series e CableIQ:

- **O testador apresenta um símbolo de advertência () e outros indicadores quando detecta alta tensão. Consulte o Manual do Usuário para obter exemplos dessas exibições. Desconecte o testador se ele detectar alta tensão.**

Para Produtos com pilhas recarregáveis:

- **Use apenas adaptadores CA aprovados pela Fluke Networks para uso com o Produto para alimentar o Produto e carregar a bateria.**

- **Substitua a bateria recarregável após 5 anos de uso moderado ou 2 anos de uso pesado. Uso moderado é definido como recarregada duas vezes por semana. Uso pesado é definido como totalmente descarregada e recarregada diariamente.**
- **Desconecte o carregador de baterias e mova o Produto ou a bateria para um local frio, não inflamável se a bateria recarregável ficar quente (>50 °C) durante o período de carga.**

Para testadores de cabos de fibra ótica

Para evitar lesões nos olhos e ferimentos:

- **Não olhe diretamente para os conectores ópticos. Alguns equipamentos ópticos emitem radiação invisível que pode causar danos permanentes aos olhos.**
- **Não olhe para o laser. Não aponte o laser diretamente para pessoas ou animais ou, indiretamente, para superfícies que reflitam luz.**
- **Quando você inspecionar as faces finais de fibras, use apenas dispositivos de ampliação que tiverem os filtros corretos.**
- **Use o produto somente como especificado ou quando ocorrer exposição à radiação à laser perigosa.**

Especificações gerais

Medidor e da fonte SimpliFiber™ Pro

Medidor e da fonte MultiFiber™ Pro

Tipo de pilha	2 alcalinas AA, NEDA 15A, IEC LR6
Temperatura	Operação: -10 °C a 50 °C Armazenamento: -20 °C a 50 °C
Altitude	Operação: 4000 m Armazenamento: 12 000 m

Solucionador de problemas Fiber OneShot™ e QuickMap™

Tipo de pilha	2 alcalinas AA, NEDA 15A, IEC LR6
Temperatura	Operação: 0 °C a 50 °C Armazenamento: -20 °C a 60 °C
Altitude	Operação: 3000 m Armazenamento: 12 000 m

Vídeo-microscópio FI-500 FiberInspector™ Micro

Tipo de pilha	NiMH recarregável, 2 x 1,2 V, 2.700 mAh
Adaptador de energia	Entrada: 100 a 240 VCA $\pm 10\%$, 50/60 Hz Saída: 6 VCC, 3 A máximo, Classe II
Temperatura	Operação: 0 °C to 50 °C Armazenamento: -30 °C to 60 °C
Altitude	Operação: 4000 m Armazenamento: 12 000 m

Testador de Qualificação CableIQ™

Tipo de pilha	4 alcalinas AA, NEDA 15A, IEC LR6
Temperatura	Operação: 0 °C a 40 °C Armazenamento: -20 °C a 60 °C
Altitude	Operação: 4000 m Armazenamento: 12 000 m

Gerador de tom e sonda IntelliTone™ Pro

Tipo de pilha	9 V alcalinas, NEDA 1604A, IEC 6LR61
Temperatura	Operação: 0 °C a 40 °C Armazenamento: -20 °C a 60 °C
Altitude	Operação: 3000 m Armazenamento: 12 000 m

Testador de mapa de fiação de rede MicroMapper™

Tipo de pilha	4 alcalinas AAA, NEDA 24A, IEC LR03
Temperatura	Operação: 0 °C a 45 °C Armazenamento: -20 °C a 60 °C
Altitude	Operação: 4000 m Armazenamento: 12 000 m

Verificadores de cabos MicroScanner™ Series

Tipo de pilha	4 alcalinas AA, NEDA 15A, IEC LR6
Temperatura	Operação: 0 °C a 45 °C Armazenamento: -20 °C a 60 °C
Altitude	Operação: 4000 m Armazenamento: 12 000 m

Fluke Networks, контактная информация



www.flukenetworks.com



support@flukenetworks.com



+31-(0) 40 2675 600, +1-425-446-5500



Fluke Networks
6920 Seaway Boulevard, MS 143F
Everett, WA 98203
USA

Fluke Networks работает более чем в 50 странах по всему миру. Более подробная контактная информация размещена на нашем веб-сайте.

ГАРАНТИЯ

Условия предоставления гарантии на приобретенный Продукт приводятся в руководстве к Продукту или на веб-сайте компании Fluke Networks.

Символы

В следующей таблице приведен список символов, использующихся на Приборе или в этом документе.

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ОПАСНОСТЬ.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ОПАСНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ. Опасность поражения электрическим током.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ. Опасность повреждения глаз. Лазеры класса 1 и класса 2.
	См. пользовательскую документацию.

	Соответствует требованиям по эффективному использованию электроприборов (нормативный кодекс штата Калифорния, раздел 20, статьи с 1601 по 1608) для небольших систем зарядки аккумуляторов.
	Не подключайте данное оборудование к сетям общего пользования, например к телефонным системам.
	Данный прибор соответствует требованиям к маркировке директивы WEEE. Данная метка указывает, что данное электрическое/электронное устройство нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Категория прибора: Согласно типам оборудования, перечисленным в Дополнении I директивы WEEE, данное устройство имеет категорию 9 "Контрольно измерительная аппаратура". Не утилизируйте данное устройство вместе с неотсортированными бытовыми отходами.
	Соответствует директивам ЕС.
	Соответствует требованиям стандартов России.
	Тестеры соответствуют стандартам безопасности и электромагнитной совместимости, принятым в Южной Корее. Оборудование класса А (промышленное вещательное и коммуникационное оборудование) Данный продукт соответствует требованиям промышленного (класс А) электромагнитного оборудования и продавец или пользователь должен иметь это в виду. Данное оборудование предназначено для использования в промышленной среде. Его применение в домашних условиях запрещено.
	Вкл./Выкл.

⚠⚠⚠ Предупреждение

Во избежание поражения электрическим током, возникновения пожара или травм, а также для обеспечения безопасной работы Прибора выполняйте следующие требования:

- **Перед использованием прибора ознакомьтесь со всеми правилами техники безопасности.**
- **Внимательно изучите все инструкции.**
- **Не вскрывайте корпус. Вы не можете самостоятельно починить или заменить находящиеся там детали.**
- **Не пытайтесь вносить изменения в конструкцию прибора .**
- **Используйте только те запчасти, которые одобрены Fluke Networks.**
- **Не дотрагивайтесь до клемм с напряжением >30 В (среднеквадратичная величина переменного тока), 42 В (пиковая нагрузка) или 60 В (постоянный ток).**
- **Не используйте прибор вблизи от взрывоопасного газа, пара или в помещении с высокой влажностью.**
- **Ограничьте измерения определенной категорией измерения, напряжением или показаниями тока.**
- **Уберите все датчики, измерительные провода и дополнительные принадлежности, которые не нужны для измерений.**
- **Используйте устройство только по назначению. Неправильная эксплуатация может привести к нарушению обеспечиваемой устройством защиты.**
- **Не используйте прибор, если он поврежден.**
- **Отключите прибор, если он поврежден.**

- **Не используйте прибор, если в его работе возникли неполадки.**
- **Батареи содержат взрывоопасные химические отравляющие вещества, которые могут привести к ожогам. При попадании химических веществ на кожу, промойте ее водой и обратитесь за медицинской помощью.**
- **Извлеките элементы питания, если устройство не используется длительное время, или если температура хранения превышает 50 °С. Если элементы питания остаются в устройстве, они могут потечь и повредить устройство.**
- **Перед использованием прибора необходимо закрыть и зафиксировать дверцу отсека батарей.**
- **В случае протекания батарей необходимо отремонтировать прибор перед использованием.**
- **Если загорелся индикатор низкого заряда батарей, их необходимо заменить. Это позволит избежать ошибок в измерениях.**
- **Перед заменой батареи выключите питание Продукта и отсоедините все тестовые шнуры, а также коммутационные и другие кабели.**
- **Чтобы избежать протекания, убедитесь, что полярность элементов питания соблюдена.**
- **Не разбирайте и не ломайте элементы и наборы батарей.**
- **Не помещайте элементы и наборы батарей вблизи от источника тепла или огня. Избегайте прямого попадания солнечных лучей.**
- **Не работайте с устройством, если его корпус или крышки открыты. Возможно поражение электрическим током.**

- Отключите входные сигналы перед очисткой прибора.
- Для ремонта прибора обратитесь к авторизованному специалисту.
- Не помещайте металлические объекты на разъемы.
- Во избежание повреждения Продукта и тестируемых кабелей, а также для предотвращения потери данных ознакомьтесь с документацией по безопасности, прилагающейся к Продукту.
- Тестер не предназначен для подключения к телефонным розеткам, телефонным системам или оборудованию, в том числе к устройствам ISDN. Воздействие напряжения, подаваемого такими интерфейсами, на тестер может привести к повреждению тестера и возникновению потенциальной опасности поражения электрическим током.

MicroScanner Series и CableIQ:

- При обнаружении в линии такого напряжения тестер выведет на экран предупреждающий знак () и другие обозначения. Примеры такой информации, выводимой на экран тестера, см. в Руководстве пользователя. Если тестер обнаружил высокое напряжение, отсоедините его.

Для подачи питания и подзарядки Продуктов:

- С аккумуляторными батареями используйте только адаптеры переменного тока, одобренные Fluke Networks для использования с данным Продуктом.

- **Заменяйте аккумулятор через 5 лет умеренной эксплуатации или через 2 года интенсивного использования. Умеренная эксплуатация подразумевает зарядку два раза в неделю. Интенсивное использование подразумевает ежедневную разрядку до отключения и ежедневную зарядку.**
- **Отсоедините зарядное устройство и переместите Прибор или батарею в прохладное место с невоспламеняющейся средой, если аккумулятор становится горячим ($>50\text{ }^{\circ}\text{C}$) во время зарядки.**

Для тестеров волоконно-оптических кабелей:

Следуйте данным инструкциям, чтобы избежать травм и повреждения глаз:

- **Не смотрите непосредственно в оптический разъем. Некоторые оптические разъемы излучают невидимую радиацию, которая может привести к неизлечимым повреждениям глаз.**
- **Не смотрите на лазер. Не направляйте лазер на людей или животных непосредственно или через отражающие поверхности.**
- **При проверке торцов волокна используйте только увеличительные устройства, имеющие соответствующие фильтры.**
- **Во избежание опасного воздействия лазерного излучения используйте прибор только по назначению.**

Общие характеристики

SimpliFiber™ Pro измеритель и источник

MultiFiber™ Pro измеритель и источник

Тип батареи	2 щелочные батарейки AA, NEDA 15A, IEC LR6
Температура	Рабочие: От -10 °C до 50 °C Хранения: От -20 °C до 50 °C
Высота	Рабочие: 4000 м Хранения: 12 000 м

Fiber OneShot™ и QuickMap™ устройство для поиска неисправностей

Тип батареи	2 щелочные батарейки AA, NEDA 15A, IEC LR6
Температура	Рабочие: От 0 °C до 50 °C Хранения: От -20 °C до 60 °C
Высота	Рабочие: 3000 м Хранения: 12 000 м

FI-500 FiberInspector™ Micro видеомикроскоп

Тип батареи	Аккумулятор NiMH, 2 x 1,2 В, 2700 мАч
Адаптер питания	Вход: 100–240 В ±10% перемен. тока, 50/60 Гц Выход: 6 В пост. тока, макс. 3 А, Class II
Температура	Рабочие: От 0 °C до 50 °C Хранения: От -30 °C до 60 °C
Высота	Рабочие: 4000 м Хранения: 12 000 м

CableIQ™ тестер

Тип батареи	4 щелочные батарейки AA NEDA 15A, IEC LR6
Температура	Рабочие: От 0 °C до 40 °C Хранения: От -20 °C до 60 °C
Высота	Рабочие: 4000 м Хранения: 12 000 м

IntelliTone™ Pro Toner и Probe

Тип батареи	Щелочная батарея 9, NEDA 1604A or IEC 6LR61
Температура	Рабочие: От 0 °C до 40 °C Хранения: От -20 °C до 60 °C
Высота	Рабочие: 3000 м Хранения: 12 000 м

MicroMapper™ LAN схемы соединений тестер

Тип батареи	4 щелочные батарейки AAA NEDA 24A, IEC LR03
Температура	Рабочие: От 0 °C до 45 °C Хранения: От -20 °C до 60 °C
Высота	Рабочие: 4000 м Хранения: 12 000 м

MicroScanner™ Series Приборы для проверки кабелей

Тип батареи	4 щелочные батарейки AA NEDA 15A, IEC LR6
Температура	Рабочие: От 0 °C до 45 °C Хранения: От -20 °C до 60 °C
Высота	Рабочие: 4000 м Хранения: 12 000 м

Pour contacter Fluke Networks



www.flukenetworks.com



support@flukenetworks.com



+31-(0) 40 2675 600, +1-425-446-5500



Fluke Networks
6920 Seaway Boulevard, MS 143F
Everett, WA 98203
USA

Fluke Networks opera en más de 50 países del mundo. Para obtener más información de contacto, visite nuestro sitio web.

Garantía

La garantía de su producto está en el Manual del producto y en el sitio web de Fluke Networks.

Símbolos

La tabla siguiente muestra los símbolos que se pueden utilizar en el Producto o en este documento.

	ADVERTENCIA. PELIGRO.
	ADVERTENCIA. TENSION PELIGROSA. Peligro de choque eléctrico.
	ADVERTENCIA. TENSION PELIGROSA. Peligro de choque eléctrico. Láseres de Clase 1 y Clase 2.
	Consulte la documentación del usuario.

	Cumple la regulación sobre eficiencia de dispositivos (Código de reglamentos de California, título 20, secciones 1601 a 1608), para sistemas de carga de batería.
	No conecte este equipo a redes de comunicación públicas, como son los sistemas telefónicos.
	Este producto cumple la Directiva WEEE sobre requisitos de marcado. La etiqueta que lleva pegada indica que no debe desechar este producto eléctrico o electrónico con los residuos domésticos. Categoría del producto: Según los tipos de equipo del anexo I de la Directiva WEEE, este producto está clasificado como producto de categoría 9 "Instrumentación de supervisión y control". No se deshaga de este producto mediante los servicios municipales de recogida de basura no clasificada. Para devolver productos no deseables, póngase en contacto con el sitio web del fabricante según se muestre en el producto o con la oficina de ventas local o con el distribuidor.
	Cumple la normativa de la Unión Europea.
	Cumple con las normas rusas aplicables.
	Cumple con las normas EMC y las normas de seguridad de Corea del Sur. Equipo de clase A (equipo industrial de transmisión y comunicaciones) Este producto cumple los requisitos de equipo industrial de ondas electromagnéticas (clase A) y el vendedor o el usuario deben estar al tanto de esto. Este equipo está diseñado para usarse en entornos comerciales y no debe utilizarse en entornos domésticos.
	Encendido/Apagado

Advertencia

Para evitar posibles descargas eléctricas, incendios o lesiones personales y para garantizar un funcionamiento seguro del Producto:

- **Lea toda la información de seguridad antes de usar el Producto.**
- **Lea atentamente todas las instrucciones.**
- **No abra la carcasa. No puede reparar ni reemplazar partes de la carcasa.**
- **No modifique el Producto.**
- **Utilice únicamente partes de repuesto que estén aprobadas por Fluke Networks.**
- **No toque las tensiones de >30 V CA rms, picos de 42 V CA o 60 V CC.**
- **No utilice el producto cerca de gases o vapores explosivos, o en ambientes húmedos o mojados.**
- **Limite el funcionamiento del producto a la categoría de medición, tensión o valores de amperaje especificados.**
- **Retire todas las sondas, las derivaciones de prueba y los accesorios que no sean necesarios para llevar a cabo la medición.**
- **Utilice el Producto únicamente de acuerdo con las especificaciones; en caso contrario, se puede anular la protección suministrada por el Producto.**
- **No utilice el Producto si está dañado.**
- **Desactive el Producto si está dañado.**
- **No utilice el Producto si no funciona correctamente.**

- Las pilas contienen sustancias químicas peligrosas que pueden producir quemaduras o explotar. En caso de exposición a sustancias químicas, limpie la zona con agua y llame a un médico.
- Retire las baterías si el Producto no se va a utilizar durante un largo período de tiempo o si se va a guardar en un lugar con temperaturas superiores a 50 °C. Si no se retiran las baterías, una fuga de batería puede dañar el Producto.
- El compartimento de la batería debe estar cerrado y bloqueado antes de poner en funcionamiento el producto.
- Repare el Producto antes de usarlo si la pila presenta fugas.
- Sustituya las pilas cuando se muestre el indicador de nivel de pilas bajo para evitar que se produzcan mediciones incorrectas.
- Apague el producto y desconecte todos los cables prueba, cables de conexión y otros cables antes de reemplazar la batería.
- Asegúrese de que la polaridad de las pilas es correcta para evitar fugas.
- No desmonte ni rompa las pilas ni las baterías.
- No coloque las pilas ni las baterías cerca de una fuente de calor o fuego. Evite la exposición a la luz solar.
- No ponga en funcionamiento el producto si no tiene las cubiertas o si la caja está abierta. Es posible que se exponga a tensiones peligrosas.

- **Elimine las señales de entrada antes de limpiar el producto.**
- **La reparación del producto debe llevarla a cabo un técnico aprobado.**
- **No acerque objetos de metal a los conectores.**
- **Para evitar daños en el producto o en los cables bajo prueba y para evitar la pérdida de datos, lea toda la información de seguridad proporcionada en toda la documentación suministrada con el producto.**
- **El comprobador no está diseñado para conectarse a entradas de teléfonos activos, sistemas telefónicos o equipos, incluidos dispositivos RDSI. La exposición a los voltajes aplicados por estas interfaces puede dañar el comprobador y generar un potencial peligro de descarga eléctrica.**

MicroScanner Series y CableIQ:

- **El comprobador muestra un símbolo de advertencia () y otros indicadores cuando detecta un voltaje alto. Consulte el manual de usuario para ver ejemplos de estos símbolos. Desconecte el comprobador si detecta alto voltaje.**

Para productos con baterías recargables:

- **Utilice sólo los adaptadores aprobados por Fluke Networks para su uso con el producto para alimentarlo y cargar la batería.**

- **Sustituya la batería recargable después de 5 años de uso moderado o de 2 años de uso intenso. El uso moderado se define como dos recargas de la batería a la semana. El uso intenso es aquel en el que la batería se descarga por completo y se recarga a diario.**
- **En caso de que la batería recargable se caliente (>50 °C) durante el proceso de carga, desconecte el cargador y traslade el Producto o la batería a un lugar frío en el que no haya sustancias inflamables.**

Para comprobadores de cables de fibre óptica:

Para evitar daños en los ojos o lesiones personales:

- **No mire directamente a los conectores ópticos. Algunos equipos ópticos emiten radiaciones invisibles que pueden causar daño permanente a los ojos.**
- **No mire directamente el rayo láser. No apunte el rayo láser directamente a personas ni animales o indirectamente en superficies reflectantes.**
- **Cuando inspeccione los extremos de las fibras, use solamente dispositivos de aumento que tengan los filtros correctos.**
- **Utilice el producto únicamente como se especifica o se pueden producir exposiciones peligrosas a la radiación del rayo láser.**

Especificaciones generales

Multímetro y la fuente SimpliFiber™ Pro

Multímetro y la fuente MultiFiber™ Pro

Tipo de batería	Baterías alcalinas 2 AA, NEDA 15A, IEC LR6
Temperatura	Funcionamiento: -10 °C a 50 °C Almacenamiento: -20 °C a 50 °C
Altitud	Funcionamiento: 4000 m Almacenamiento: 12 000 m

Solucionador de problemas Fiber OneShot™ y QuickMap™

Tipo de batería	Baterías alcalinas 2 AA, NEDA 15A, IEC LR6
Temperatura	Funcionamiento: 0 °C a 50 °C Almacenamiento: -20 °C a 60 °C
Altitud	Funcionamiento: 3000 m Almacenamiento: 12 000 m

Microscopio con vídeo FI-500 FiberInspector™ Micro

Tipo de batería	NiMH recargables, 2 x 1,2 V, 2700 mAh
Adaptador de alimentación	Entrada: 100 a 240 VCA $\pm$ 10 %, 50/60 Hz Salida: 6 VCC, 3 A máximo, Clase II
Temperatura	Funcionamiento: 0 °C to 50 °C Almacenamiento: -30 °C to 60 °C
Altitud	Funcionamiento: 4000 m Almacenamiento: 12 000 m

Comprobador de cableado CableIQ™

Tipo de batería	Baterías alcalinas 4 AA, NEDA 15A, IEC LR6
Temperatura	Funcionamiento: 0 °C a 40 °C Almacenamiento: -20 °C a 60 °C
Altitud	Funcionamiento: 4000 m Almacenamiento: 12 000 m

Emisor de tonos y la sonda IntelliTone™ Pro

Tipo de batería	Baterías alcalinas 9 V, NEDA 1604A, IEC 6LR61
Temperatura	Funcionamiento: 0 °C a 40 °C Almacenamiento: -20 °C a 60 °C
Altitud	Funcionamiento: 3000 m Almacenamiento: 12 000 m

Instrumento de comprobación de redes MicroMapper™

Tipo de batería	Baterías alcalinas 4 AAA, NEDA 24A, IEC LR03
Temperatura	Funcionamiento: 0 °C a 45 °C Almacenamiento: -20 °C a 60 °C
Altitud	Funcionamiento: 4000 m Almacenamiento: 12 000 m

Verificadores de cableado MicroScanner™ Series

Tipo de batería	Baterías alcalinas 4 AA, NEDA 15A, IEC LR6
Temperatura	Funcionamiento: 0 °C a 45 °C Almacenamiento: -20 °C a 60 °C
Altitud	Funcionamiento: 4000 m Almacenamiento: 12 000 m

Fluke Networks İletişim Bilgileri



www.flukenetworks.com



support@flukenetworks.com



+31-(0) 40 2675 600, +1-425-446-5500



Fluke Networks
6920 Seaway Boulevard, MS 143F
Everett, WA 98203
USA

Fluke Networks, dünyanın çapında 50'den fazla ülkede faaliyet göstermektedir. Daha fazla iletişim bilgisi için web sitemize gidin.

Garanti

Ürününüzün garantisi Ürün kılavuzunda ve Fluke Networks'ün web sitesinde yer alır.

Semboller

Aşağıdaki tabloda, Üründe veya bu belgede kullanılabilecek olan semboller listelenmektedir.

	Uyarı veya Dikkat: Ekipmanda veya yazılımda hasar ya da bozulma riski. Kılavuzlardaki açıklamalara bakın.
	Uyarı: Yangın, elektrik çarpması veya yaralanma riski.
	Uyarı: Sınıf 1 veya Sınıf 2 lazer. Tehlikeli radyasyon nedeniyle gözlerin zarar görmesi riski.
	Kullanıcı belgelerine başvurun.

	Küçük pil şarj sistemlerine yönelik Cihaz Verimliliği Düzenlemesine (Kaliforniya Düzenlemeler Kanunu, Başlık 20, Kısım 1601-1608 arası) uygundur.
	Ekipmanı, telefon sistemi gibi genel iletişim ağlarına bağlamayın.
	Bu ürün, WEEE Yönergesi işaret gerekliliklerine uygundur. Ekli etiket, bu elektrikli/elektronik ürünü evsel atıklarla birlikte bertaraf etmemeniz gerektiğine işaret eder. Ürün Kategorisi: WEEE Direktifi Ek I'deki ekipman türlerine göre, bu ürün Kategori 9 "İzleme ve Kontrol Araçları" ürünü olarak sınıflandırılır. Bu ürünü sınıflandırılmamış belediye atığı olarak atmayın.
	Avrupa Uyumluluğu. Avrupa Birliği ve Avrupa Serbest Ticaret Birliği (EFTA) gerekliliklerine uyar.
	İlgili Rusya standartlarına uyar.
	Güney Kore'nin ilgili EMC ve güvenlik standartlarına uygundur. Sınıf A Ekipman (Endüstriyel Yayıncılık ve İletişim Ekipmanı) Bu ürün endüstriyel (Sınıf A) elektromanyetik dalga ekipmanı gerekliliklerini karşılar; satıcının veya kullanıcının bunu dikkate alması gerekir. Bu ekipman iş ortamlarında kullanılmak üzere tasarlanmıştır; evlerde kullanılmaz.
	E: Bu tuşla Ürün açılır veya kapatılır.

Uyarı

Elektrik çarpması, yangın veya fiziksel yaralanma riskini önlemek ve Ürünün güvenli bir şekilde çalışmasını sağlamak için:

- **Ürünü kullanmadan önce tüm güvenlik bilgilerini okuyun.**
- **Tüm talimatları dikkatlice okuyun.**
- **Kutuyu açmayın. Bu kutudaki parçaları onaramaz veya değiştiremezsiniz.**
- **Üründe değişiklik yapmayın.**
- **Yalnızca Fluke Networks tarafından onaylanan yedek parçaları kullanın.**
- **30 V AC rms, 42 V AC pik veya 60 V DC'den büyük gerilim değerlerindeyken dokunmayın.**
- **Ürünü patlatıcı gaz ve buhar içeren, nemli veya ıslak ortamlarda kullanmayın.**
- **Çalışmayı belirtilen ölçüm kategorisi, gerilim veya amper değerleri ile sınırlayın.**
- **Ölçüm için gerekli olmayan tüm problemleri, test uçlarını ve aksesuarları çıkarın.**
- **Ürünü yalnızca belirtildiği şekilde kullanın. Aksi takdirde Ürünün sağladığı koruma tehlikeye girebilir.**
- **Hasarlıysa Ürünü kullanmayın.**
- **Hasarlıysa Ürünü devre dışı bırakın.**
- **Doğru çalışmıyorsa Ürünü kullanmayın.**

- Piller yanıklara veya patlamalara sebep olabilecek tehlikeli kimyasallar içerir. Kimyasallarla temasın gerçekleşmesi halinde bol suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın.
- Ürün uzun süre kullanılmayacak veya 50 °C üstü sıcaklıkta olan ortamda tutulacaksa pilleri çıkarın. Pillerin çıkarılmaması halinde pil sızıntısı Ürüne zarar verebilir.
- Ürünü çalıştırmadan önce, pil yuvası kapağının kapatılması ve kilitlenmesi gerekir.
- Pil sızıntısı halinde kullanmadan önce Ürünü onarın.
- Yanlış ölçümleri önlemek için düşük pil göstergesi görüldüğünde pilleri değiştirin.
- Pili değiştirmeden önce Ürünü kapatın ve tüm test uçları, ara kablolar ve kabloları çıkarın.
- Pil sızıntısını önlemek için pil kutuplarının doğru olduğundan emin olun.
- Pil yuvalarını ve pil takımlarını sökmeyin veya ezmeyin.
- Pil yuvalarını ve pil takımlarını sıcaklık kaynağına veya ateşe yaklaştırmayın. Güneş ışığı altında bırakmayın.
- Ürünü kapakları çıkarılmış veya kutusu açık şekilde çalıştırmayın. Tehlikeli gerilim ortaya çıkabilir.

- Ürünü temizlemeden önce giriş sinyalini kapatın.
- Ürünü onaylı bir teknisyene tamir ettirin.
- Konektörlere metal objeler takmayın.
- Ürünün veya test edilen kabloların zarar görmesini ve veri kaybını önlemek için Ürünle birlikte verilen belgelerdeki tüm güvenlik bilgilerini okuyun.
- Test cihazı; aktif telefon girişlerine, sistemlerine veya ISDN cihazları da dahil olmak üzere ekipmanlara bağlanmamalıdır. Bu arabirimlerin uyguladığı gerilime maruz kalmak test cihazına zarar verebilir ve olası bir şok tehlikesi oluşturabilir.

MicroScanner Series ve CableIQ:

- Test cihazı yüksek gerilim algıladığında bir uyarı simgesi (⚠) ve diğer göstergeler görüntülenir. Bu ekranlardan örnekler için Kullanım Kılavuzu'na bakın. Yüksek gerilim algılanırsa test cihazının bağlantısını kesin.

Şarj edilebilir pillere sahip Ürünlerde:

- Ürüne güç sağlamak ve pili şarj etmek için yalnızca Fluke Networks tarafından onaylanmış AC adaptörlerini kullanın.

- **Şarj edilebilir pili 5 yıllık orta düzey kullanımdan veya 2 yıllık yoğun kullanımdan sonra değiştirin. Orta düzey kullanım, hafta iki kez şarj etmek olarak tanımlanır. Yoğun kullanım, kapanana kadar pili boşaltmak ve günlük olarak şarj etmek olarak tanımlanır.**
- **Şarj edilebilir pil, şarj esnasında ısınır (>50 °C, >122°F) şarj cihazının bağlantısını kesin, Ürünü ya da pili serin ve alev almayan bir konuma yerleştirin.**

Fiber Optik Kablo Test Cihazları İçin:

Gözlerin zarar görmesini veya yaralanmaları önlemek için:

- **Optik konektörlere doğrudan bakmayın. Bazı optik ekipmanlar, gözlerinize kalıcı hasar verebilecek görünmeyen radyasyon yayabilir.**
- **Lazere bakmayın. Lazeri doğrudan insanlara veya hayvanlara ya da dolaylı olarak yansıtıcı yüzeylere tutmayın.**
- **Fiber uç yüzlerini kontrol ederken sadece uygun filtrelerle sahip büyütme cihazları kullanın.**
- **Ürünü yalnızca belirtildiği şekilde kullanın. Aksinin yapılması zararlı radyasyon maruziyetine neden olabilir.**

Genel Özellikler

SimpleFiber™ Pro Ölçüm Cihazı ve Kaynakları MultiFiber™ Pro Ölçüm Cihazı ve Kaynağı

Pil Tipi	2 AA alkalın, NEDA 15 A, IEC LR6
Sıcaklık	Çalışma: -10 °C ila 50 °C Saklama: -20 °C ila 50 °C
Rakım	Çalışma: 4000 m Saklama: 12 000 m

Fiber OneShot™ ve QuickMap™ Sorun Giderici Cihazlar

Pil Tipi	2 AA alkalın, NEDA 15 A, IEC LR6
Sıcaklık	Çalışma: 0 °C ila 50 °C Saklama: -20 °C ila 60 °C
Rakım	Çalışma: 3000 m Saklama: 12 000 m

FI-500 FiberInspector™ Mikro Video Mikroskop

Pil Tipi	Şarj edilebilir NiMH, 2 x 1,2 V, 2700 mAh
Güç Adaptörü	Giriş: 100–240 VAC ±%10, 50/60 Hz Çıkış: 6 VDC, 3 A maksimum, Sınıf II
Sıcaklık	Çalışma: 0 °C ila 50 °C Saklama: -30 °C ila 60 °C
Rakım	Çalışma: 4000 m Saklama: 12 000 m

CableIQ™ Nitelik Test Cihazı

Pil Tipi	4 AA alkalın, NEDA 15 A, IEC LR6
Sıcaklık	Çalışma: 0 °C ila 40 °C Saklama: -20 °C ila 60 °C
Rakım	Çalışma: 4000 m Saklama: 12 000 m

IntelliTone™ Pro Toner ve Prob

Pil Tipi	9 V Alkalın, NEDA 1604 A veya IEC 6LR61
Sıcaklık	Çalışma: 0 °C ila 40 °C Saklama: -20 °C ila 60 °C
Rakım	Çalışma: 3000 m Saklama: 12 000 m

MicroMapper™ LAN Kablo Haritası Kontrol Cihazı

Pil Tipi	4 AAA alkalın, NEDA 24 A, IEC LR03
Sıcaklık	Çalışma: 0 °C ila 45°C Saklama: -20 °C ila 60 °C
Rakım	Çalışma: 4000 m Saklama: 12 000 m

MicroScanner™ Series Kablo Doğrulayıcı

Pil Tipi	4 AA alkalın, NEDA 15 A, IEC LR6
Sıcaklık	Çalışma: 0 °C ila 45°C Saklama: -20 °C ila 60 °C
Rakım	Çalışma: 4000 m Saklama: 12 000 m

Fluke Networks への連絡先



www.flukenetworks.com



support@flukenetworks.com



+31-(0) 40 2675 600, +1-425-446-5500



Fluke Networks
6920 Seaway Boulevard, MS 143F
Everett, WA 98203
USA

フルーク・ネットワークスは、世界の 50 カ国以上に営業所を展開しています。お問い合わせ先 について詳しくは、弊社の Web サイトをご覧ください。

保証

製品の保証につきましては、製品のマニュアルまたはフルーク・ネットワークスの Web サイトを参照してください。

記号

以下の表に、製品または本ドキュメントで使用される記号の一覧を記載しています。

	警告。危険性有。
	警告。危険電圧。感電の危険性があります。
	警告。レーザー放射。眼の損傷リスク。クラス 1 およびクラス 2 レーザー。
	ユーザー・マニュアルをご確認ください。

	小型バッテリー充電システムに関する電気機器効率規則 (カリフォルニア規則コード、タイトル 20 セクション 1601 ~ 1608) に準拠。
	この装置を電話システムなどの公共通信ネットワークに接続しないでください。
	本製品は WEEE 指令のマーキング要件に適合しています。添付されたラベルは、この電気 / 電子製品を一般家庭廃棄物として廃棄できないことを示します。製品カテゴリー: WEEE 指令の付属書 I に示される機器タイプに準拠して、本製品はカテゴリー 9 「監視および制御装置」の製品に分類されます。この製品は、一般廃棄物として処分しないでください。
	欧州共同体規格に準拠。
	関連するロシアの規格に適合。
	EMC および韓国の関連する安全規格に準拠。 クラス A 機器 (放送および通信産業用機器) 本製品は産業用 (クラス A) 電磁機器の要件に適合しています。販売者またはユーザーはこの点を認識する必要があります。本機器は商用での使用を目的としており、家庭での使用は考慮されていません。
	このキーでテスターをオン / オフします。

警告

感電、火災、身体傷害を防ぐため、また本製品を安全に使用するため、次の事項を厳守してください：

- 本製品を使用する前に、安全に関する情報をすべてお読みください。
- すべての説明に注意深く目を通してください。
- ケースを開けないでください。自分でケース内の部品を修理および交換を行わないでください。
- 製品を改造しないでください。
- フルーク・ネットワークス認定の交換パーツのみ使用してください。
- 30 V AC rms、42 V AC ピーク、あるいは 60 V DC を超える電圧には触れないでください。
- 爆発性のガス、蒸気の周辺、結露した環境、または湿気の多い場所で製品を使用しないでください。
- 指定の測定カテゴリ、電圧、電流定格の範囲で操作してください。
- 測定に必要なないプローブ、テストリード、アクセサリはすべて取り外してください。
- 本器は指定された方法でのみ使用してください。指定外の方法で使用した場合、安全性に問題が生じることがあります。
- 本製品が損傷している場合は使用しないでください。
- 本製品が損傷した場合は、電源をオフにしてください。

- 作動に異常が見られる場合は使用しないでください。
- バッテリーには火災や爆発の原因となる危険な化学薬品が含まれています。化学薬品に触れてしまった場合は、水で洗浄し医師の診断を受けてください。
- 本製品を長期間使用しない場合や 50 °C 以上の場所に保管する場合は、バッテリーを外してください。バッテリーを外していないと、バッテリーの液漏れが発生し本製品を損傷する可能性があります。
- 電池ドアは、製品を操作する前に確実に閉じてロックしてください。
- バッテリーの液漏れが発生した場合は、使用する前に製品を修理してください。
- バッテリー残量の低下インジケータが表示されたら、測定値が不正確になるのを防ぐために電池を交換してください。
- バッテリー交換の際には、事前に製品の電源をオフにし、すべてのテスト・リード、パッチ・コードおよびケーブルを外してください。
- 液漏れを防ぐために、電池のプラスとマイナスを合わせて正しく装着してください。
- 電池セルや電池パックは分解または破壊しないでください。
- 電池セルや電池パックを熱い場所や火の近くに置かないでください。直射日光下に放置しないでください。

- カバーを外した状態やケースが開いた状態で製品を操作しないでください。危険な電圧が露出される可能性があります。
- 本器のクリーニングを行う前に、入力信号を遮断してください。
- 本製品の修理は、フルークサービスセンターに依頼してください。
- 金属をコネクタに接触させないでください。
- テストに使用する製品およびケーブルへの損傷、およびデータの損失を防ぐために、製品付属マニュアルに記載のすべての安全関連情報に目を通してください。
- ISDN、PoE (Power over Ethernet) 機能を備えたネットワーク・デバイスを含む稼動している電話線の入力、システム、機器などにテスターを絶対に接続しないでください。これらのインターフェースに加えられた電圧を受けると、テスターが損傷したり、感電する危険があります。

MicroScanner Series と CableIQ:

- 高電圧が検出された場合は、本器に警告記号 (⚠) とその他のインジケータが表示されます。これらのディスプレイの例については、ユーザズ・マニュアルを参照してください。高電圧が検出されたら、テスターを切断してください。

充電式バッテリーを使用する製品では:

- 製品への電源供給、バッテリーの充電にフルーク・ネットワークス指定の AC アダプターのみ使用してください。

- 通常使用の場合は 5 年後、ヘビー・ユースの場合は 2 年後に充電式電池を交換してください。通常使用とは、週 2 回充電することと定義します。ヘビー・ユースとは、毎日、停止するまで放電させて再充電することと定義します。
- 充電中に充電式電池が熱くなったら（つまり、50 °C を超えたら）充電器を外し、製品または電池を涼しい、火気のない場所に移動してください。

光ファイバー・ケーブル・テスターについて：

目や身体の怪我を防ぐため、次の事項を厳守してください：

- 光コネクタ内を直接見ないでください。光機器の中には、目に永久的な障害を及ぼす可能性がある、目に見えないレーザー光を放射するものもあります。
- レーザー光を直接見ないでください。レーザー光を直接または反射面を介して人や動物に当てないでください。
- 光ファイバーの終端面を検査する場合は、必ず適切なフィルターを備えた拡大装置を使用してください。
- 製品は指定された手順でのみ使用してください。手順に従わないと、危険なレーザー放射が発生する可能性があります。

一般仕様

SimpleFiber™ Pro メーターと光源

MultiFiber™ Pro メーターと光源

バッテリー・タイプ	2 単三アルカリ電池 , NEDA 15A, IEC LR6
温度範囲	動作 : -10 °C ~ 50 °C 保管 : -20 °C ~ 50 °C
高度	動作 : 4000 m 保管 : 12 000 m

Fiber OneShot™ と QuickMap™ トラブルシューター

バッテリー・タイプ	2 単三アルカリ電池 , NEDA 15A, IEC LR6
温度範囲	動作 : 0 °C ~ 50 °C 保管 : -20 °C ~ 60 °C
高度	動作 : 3000 m 保管 : 12 000 m

FI-500 FiberInspector™ Micro ビデオ・マイクロスコープ

バッテリー・タイプ	充電式 NiMH、1.2 V x 2 個、2700 mAh
電源アダプター	入力 : 100 ~ 240 VAC ±10%、50/60 Hz 出力 : 6 VDC、最大 3 A, クラス II
温度範囲	動作 : 0 °C ~ 50 °C 保管 : -30 °C ~ 60 °C
高度	動作 : 4000 m 保管 : 12 000 m

CableIQ™ 配線検証テスター

バッテリー・タイプ	4 単三アルカリ電池 , NEDA 15A, IEC LR6
温度範囲	動作 : 0 °C ~ 40 °C 保管 : -20 °C ~ 60 °C
高度	動作 : 4000 m 保管 : 12 000 m

IntelliTone™ Pro トーナー と プローブ

バッテリー・タイプ	9 V アルカリ電池 , NEDA 1604A, IEC 6LR61
温度範囲	動作 : 0 °C ~ 40 °C 保管 : -20 °C ~ 60 °C
高度	動作 : 3000 m 保管 : 12 000 m

MicroMapper™ ネットワーク・ケーブル・テスター

バッテリー・タイプ	4 単四アルカリ電池 , NEDA 24A, IEC LR03
温度範囲	動作 : 0 °C ~ 45 °C 保管 : -20 °C ~ 60 °C
高度	動作 : 4000 m 保管 : 12 000 m

MicroScanner™ Series ケーブル検査テスター

バッテリー・タイプ	4 単三アルカリ電池 , NEDA 15A, IEC LR6
温度範囲	動作 : 0 °C ~ 45 °C 保管 : -20 °C ~ 60 °C
高度	動作 : 4000 m 保管 : 12 000 m

Fluke Networks 연락처



www.flukenetworks.com



support@flukenetworks.com



+31-(0) 40 2675 600, +1-425-446-5500



Fluke Networks
6920 Seaway Boulevard, MS 143F
Everett, WA 98203
USA

Fluke Networks 는 전 세계 50 개 이상 국가에서 사업부를 운영하고 있습니다 . 자세한 연락처 정보는 당사 웹 사이트에서 확인할 수 있습니다 .

보증

제품의 보증은 해당 제품의 설명서 및 **Fluke Networks** 웹 사이트에 있습니다 .

기호

아래 표에는 제품 또는 본 설명서에서 사용될 수 있는 기호가 나열되어 있습니다 .

	경고 위험
	경고 위험 전압 감전 위험
	경고 레이저 방사 . 시력 손상 위험 . 1 등급 및 2 등급 레이저 .
	사용자 문서 참고

	소형 배터리 충전 시스템에 대한 가전제품 효율성 기준 (California Code of Regulations, Title 20, Sections 1601~1608) 을 준수합니다 .
	전화와 같은 공공 통신망에 이 장비를 연결하면 안 됩니다 .
	이 제품은 WEEE Directive 표시 요구 사항을 준수합니다 . 부착된 레이블에 이 전기 / 전자 제품을 가정용 생활 폐기물로 처리해서는 안 된다고 명시되어 있습니다 . 제품 분류 : WEEE Directive Annex I 의 장비 유형에 따라 이 제품은 범주 9 “모니터링 및 제어 계측” 제품으로 분류됩니다 . 이 제품은 분류되지 않은 폐기물로 처리하면 안 됩니다 .
	유럽 연합 규정을 준수합니다 .
	관련 러시아 표준 준수
	관련 한국 EMC 및 안전 표준을 준수합니다 . Class A 장비 (산업용 방송 및 통신 장비) 이 제품은 산업용 (Class A) 전자파 장비에 대한 요구 사항을 준수하며 판매자나 사용자는 이 점에 주의해야 합니다 . 이 장비는 가정용이 아닌 비즈니스 환경에서 사용하도록 만들어졌습니다 .
	켜기 / 끄기

⚠⚠⚠ 경고

감전, 화재 또는 신체적 상해를 방지하고 제품을 안전하게 사용하려면 :

- 모든 안전 정보를 읽은 후에 제품을 사용하십시오 .
- 모든 지침을 주의해서 읽으십시오 .
- 케이스를 열지 마십시오 . 케이스의 부품은 임의로 수리 또는 교체할 수 없습니다 .
- 제품을 개조하지 마십시오 .
- **Fluke Networks** 에서 승인한 교체 부품만 사용하십시오 .
- **AC 30V RMS, AC 42V PK** 또는 **DC 60V** 를 초과하는 전압은 만지지 마십시오 .
- 가연성 가스나 증기가 존재하는 장소 근처 또는 눅눅하거나 습한 장소에서는 이 제품을 사용하지 마십시오 .
- 특정 측정 범주, 전압 또는 정격 암페어수로 작업을 제한하십시오 .
- 측정 시 필요 없는 프로브, 테스트 리드 및 액세서리를 모두 제거하십시오 .
- 제품을 지정된 방식으로만 사용하십시오 . 그렇지 않으면 제품과 함께 제공된 보호 장비가 제대로 기능하지 않을 수 있습니다 .
- 손상된 제품은 사용하지 마십시오 .
- 제품이 파손된 경우 제품을 사용하지 마십시오 .
- 제품이 비정상적으로 작동하는 경우 제품을 사용하지 마십시오 .

- 배터리에는 화상을 입거나 폭발할 수 있는 위험한 화학물질이 포함되어 있습니다. 화학물질에 노출된 경우 물로 깨끗이 씻어낸 후 의사의 진료를 받으십시오.
- 장시간 제품을 사용하지 않거나 50°C 보다 높은 온도에서 보관하는 경우 배터리를 분리하십시오. 그렇지 않을 경우 배터리 누액으로 제품이 손상될 수 있습니다.
- 반드시 배터리 커버를 단단히 닫고 잠근 후에 제품을 작동시켜야 합니다.
- 배터리의 전해액이 새는 경우 사용하기 전에 제품을 수리하십시오.
- 잘못된 값이 측정되는 것을 방지하기 위해 배터리 부족 표시가 나타나면 배터리를 교체하십시오.
- 배터리를 교체하기 전에 제품의 전원을 끄고 테스트 리드, 패치 코드 및 케이블을 모두 분리하십시오.
- 배터리의 전해액이 새지 않도록 배터리가 올바른 극에 연결되었는지 확인하십시오.
- 배터리 셀 / 팩을 분해하거나 파손하지 마십시오.
- 배터리 셀 / 팩을 열거나 화기 근처에 두지 마십시오. 직사광선이 닿는 곳에 두지 마십시오.
- 커버를 분리한 상태 또는 케이스가 열린 상태로 제품을 작동시키지 마십시오. 위험한 전압에 노출될 수 있습니다.

- 제품을 청소하기 전에 입력 신호를 차단하십시오 .
- 인증된 기술자에게 제품 수리를 의뢰하십시오 .
- 금속 물체를 커넥터에 놓지 마십시오 .
- 테스트 중 제품이나 케이블의 손상이나 데이터 손실을 방지하려면 제품과 함께 제공된 모든 문서에 포함된 안전 정보를 모두 읽으십시오 .
- 이 테스터는 ISDN 기기를 포함하여 사용 중인 전화 입력 , 시스템 또는 장비에 연결하면 안 됩니다 . 이런 인터페이스에서 가하는 전압에 노출되면 테스터가 손상되어 감전이 일어날 위험이 있습니다 .

MicroScanner Series 및 CableIQ:

- 테스터는 높은 전압을 감지하면 경고기호 (⚠) 와 다른 표시등 표시합니다 . 이 디스플레이의 예시는 사용 설명서를 참조하십시오 . 높은 전압이 감지되면 테스터를 분리하십시오 .

충전식 배터리를 사용하는 제품의 경우 :

- 제품에 전원을 공급하고 배터리를 충전하려면 **Fluke Networks** 에서 해당 제품과 함께 사용하도록 승인한 **AC 어댑터**만 사용하십시오 .

- 적당히 사용한 경우 5 년 , 많이 사용한 경우 2 년 후
에 충전용 배터리를 교체하십시오 . 적당한 사용은
일주일에 2 회 충전을 의미합니다 . 많은 사용은 매
일 방전 후 재충전을 의미합니다 .
- 배터리를 충전하는 동안 충전용 배터리가 뜨거워지
는 경우 (50 °C 초과) 배터리 충전기에서 분리한 후
제품 또는 배터리를 서늘하고 인화성 물질이 없는
위치로 옮깁니다 .

광섬유 케이블 테스트의 경우 :

시력 손상 및 상해를 예방하려면 :

- 광학 커넥터를 직접 쳐다보지 마십시오 . 일부 광학
장비에서는 영구적으로 시력을 손상시킬 수 있는
비가시 광선을 방출합니다 .
- 레이저를 쳐다보지 마십시오 . 레이저 빔을 사람이
나 동물에게 직접 겨냥하거나 간접적으로 반사되는
표면에 겨냥하지 마십시오 .
- 파이버 종단면을 검사할 때에는 올바른 필터가 장
착된 확대 장치를 사용해야 합니다 .
- 제품을 지정된 방식으로만 사용하십시오 . 그렇지
않으면 위험한 레이저에 노출될 수 있습니다 .

일반 사양

SimpliFiber™ Pro 미터 및 광원 MultiFiber™ Pro 미터 및 광원

배터리 타입	AA 알카라인 배터리 2 개 , NEDA 15A, IEC LR6
온도	작동 : -10°C~50°C 보관 : -20°C~50°C
고도	작동 : 4000m 보관 : 12 000m

Fiber OneShot™ 및 QuickMap™ Troubleshooters

배터리 타입	AA 알카라인 배터리 2 개 , NEDA 15A, IEC LR6
온도	작동 : 0°C~50°C 보관 : -20°C~60°C
고도	작동 : 3000m 보관 : 12 000m

FI-500 FiberInspector™ Micro 영상 현미경

배터리 타입	충전식 NiMH, 2 x 1.2V, 2700mAh
전원 어댑터	입력 : 100-240VAC $\pm$ 10%, 50/60Hz 출력 : 6VDC, 3A 최대 , Class II
온도	작동 : 0°C~50°C 보관 : -30°C~60°C
고도	작동 : 4000m 보관 : 12 000m

CableIQ™ Qualification Tester

배터리 타입	AA 알카라인 배터리 4 개 , NEDA 15A, IEC LR6
온도	작동 : 0°C~40°C 보관 : -20°C~60°C
고도	작동 : 4000m 보관 : 12 000m

IntelliTone™ Pro 토너 및 프로브를

배터리 타입	9V 알카라인 배터리, NEDA 1604A or IEC 6LR61
온도	작동 : 0°C~40°C 보관 : -20°C~60°C
고도	작동 : 3000m 보관 : 12 000m

MicroMapper™ LAN Wiremap Checker

배터리 타입	AAA 알카라인 배터리 4 개 , NEDA 24A, IEC LR03
온도	작동 : 0°C~45°C 보관 : -20°C~60°C
고도	작동 : 4000m 보관 : 12 000m

MicroScanner™ Series Cable Verifiers

배터리 타입	AA 알카라인 배터리 4 개 , NEDA 15A, IEC LR6
온도	작동 : 0°C~45°C 보관 : -20°C~60°C
고도	작동 : 4000m 보관 : 12 000m

联系 Fluke Networks



www.flukenetworks.com



support@flukenetworks.com



+31-(0) 40 2675 600, +1-425-446-5500



Fluke Networks
6920 Seaway Boulevard, MS 143F
Everett, WA 98203
USA

Fluke Networks 的业务遍及全球 50 多个国家 / 地区。如需了解更多联系信息，请登录我们的网站。

保证

可通过 Fluke Networks 网站以及产品手册查看产品保修信息。

符号

下表列出了本产品或本文档中使用的符号。

	警告。危险。
	警告。危险电压。触电危险。
	警告。激光辐射。有伤害眼睛的风险。1 类和 2 类。
	请参阅用户文档。

	符合《电器效率法规》（《加州法规汇编》，第 20 篇，第 1601 条至 1608 条），适用于小型电池充电系统。
	请勿将此设备连接到公共通信网络上，如电话系统。
	本产品符合 WEEE 指令的标识要求。粘贴的标签指示不得将电气 / 电子产品作为家庭垃圾丢弃。产品类别：参照 WEEE 指令附录 I 中的设备类型，本产品被划为第 9 类“监控仪器”产品。请勿将本产品作为未分类的城市废弃物处理。
	符合欧盟指令。
	符合相关的俄罗斯标准。
	符合相关的韩国 EMC 和安全标准。 A 类设备（工业广播和通信设备） 销售员或用户应注意到本产品符合工业（A 类）电磁波设备的要求。 此设备适用于商务环境，不适用于家用。
	开 / 关

警告

为防止可能出现触电、着火或人身伤害，并确保安全操作本产品：

- 在使用产品前，请先阅读所有安全须知。
- 仔细阅读所有说明。
- 切勿打开机身。您不可以维修或替换机身内的零部件。
- 切勿改装产品。
- 仅使用 **Fluke Networks** 认可的替换零部件。
- 禁止触摸电压超过 **30 V AC rms**、**42 V AC** 峰值或 **60 V DC** 的带电导体。
- 请勿在爆炸性气体、蒸汽周围或在潮湿环境中使用该产品。
- 请按照指定的测量类别、电压或电流额定值进行操作。
- 移除测量时不需要使用的探头、测试导线和附件。
- 若未依照制造商的指示使用本设备，设备提供的保护措施可能失效。
- 若产品损坏，请勿使用。
- 若产品损坏，请将其禁用。
- 如果产品的运作不正常，请勿使用产品。

- 电池含有危险化学品物质，可能造成灼伤或爆炸。如果接触到化学物质，请用水清洗并及时就医。
- 如果长时间不使用产品或将其存储在高于 **50 °C** 的环境中，请取出电池。否则，电池泄漏可能损坏产品。
- 使用产品前请确保电池盖关闭且锁定。
- 如果发生电池泄漏，使用前请先修复产品。
- 当显示电池电量不足指示时请更换电池，以防测量不正确。
- 更换电池前，请先关闭产品并断开所有测试导线、跳线和电缆。
- 请确保电池极性正确，以防电池泄漏。
- 请勿拆开或挤压电池和电池组。
- 勿将电池和电池组置于热源或火源附近。请勿置于阳光下照射。
- 在盖子取下或机壳打开时，请勿操作本产品。可能会接触到危险电压。

- 清洁该产品前先移除输入信号。
- 请由经过认可的技术人员维修产品。
- 不要将金属物件插入接头。
- 为了防止产品或电缆在测试过程中受损以及数据丢失，请阅读产品随附的所有文档中的全部安全信息。
- 不可将测试仪连接至带电的电话输入端、系统或设备，包括 ISDN 装置。暴露于这些接口施加的电压之下可能会损坏测试仪，并且可能造成电击危险。

MicroScanner Series 和 CableIQ:

- 当检测到高电压时，测试仪会显示警告符号 (⚠) 和其它指示符。有关这些显示的图例，请参见用户手册。如果检测到高电压，请断开测试仪。

如果产品使用充电电池：

- 请仅使用 **Fluke Networks** 认可的交流电源适配器为产品供电和为电池充电。

- 中度使用 5 年或重度使用 2 年后，请更换充电电池。中度使用被定义为每周充电两次。重度使用被定义为每日放电至电量耗尽并充电。
- 如果充电电池在充电时变热 ($>50^{\circ}\text{C}$)，则断开电池充电器，然后将产品或电池移至凉爽的非易燃地点。

光纤电缆测试仪：

要防止眼睛损伤和人身伤害：

- 请勿直视光接头。某些光纤设备散发的不可见辐射可能会对眼睛造成永久性损伤。
- 不要直接看激光。别把激光直接或通过反射表面间接地对着人或动物。
- 检查光纤端面时，仅使用带有正确滤光片的放大设备。
- 使用本手册所述之外的控制、调节或程序可能导致受到有害辐射的照射。

一般规格

SimpliFiber™ Pro 光功率仪和光源

MultiFiber™ Pro 光功率仪和光源

电池类别	2 颗 AA 碱性电池 , NEDA 15A, IEC LR6
温度范围	工作时 : -10 °C 至 50 °C 存放时 : -20 °C 至 50 °C
海拔高度	工作时 : 4000 m 存放时 : 12 000 m

Fiber OneShot™ 和 **QuickMap™** 光纤故障检测仪

电池类别	2 颗 AA 碱性电池 , NEDA 15A, IEC LR6
温度范围	工作时 : 0 °C 至 50 °C 存放时 : -20 °C 至 60 °C
海拔高度	工作时 : 3000 m 存放时 : 12 000 m

FI-500 FiberInspector™ Micro 视频显微镜

电池类别	2 节 1.2 V、2700 mAh 的可充电镍氢电池
电源适配器	输入: 100 - 240 VAC $\pm$ 10%, 50/60Hz 输出: 6 VDC, 最高 3 A, II 类
温度范围	工作时 : 0 °C 至 50 °C 存放时 : -30 °C 至 60 °C
海拔高度	工作时 : 4000 m 存放时 : 12 000 m

CableIQ™ 电缆鉴定测试仪

电池类别	4 颗 AA 碱性电池 , NEDA 15A, IEC LR6
温度范围	工作时 : 0 °C 至 40 °C 存放时 : -20 °C 至 60 °C
海拔高度	工作时 : 4000 m 存放时 : 12 000 m

IntelliTone™ Pro 音频探头和探头

电池类别	9 V 碱性电池 , NEDA 1604A, IEC 6LR61
温度范围	工作时 : 0 °C 至 40 °C 存放时 : -20 °C 至 60 °C
海拔高度	工作时 : 3000 m 存放时 : 12 000 m

MicroMapper™ 网络电缆测试仪

电池类别	4 颗 AAA 碱性电池 , NEDA 24A, IEC LR03
温度范围	工作时 : 0 °C 至 45 °C 存放时 : -20 °C 至 60 °C
海拔高度	工作时 : 4000 m 存放时 : 12 000 m

MicroScanner™ Series 电缆验测仪

电池类别	4 颗 AA 碱性电池 , NEDA 15A, IEC LR6
温度范围	工作时 : 0 °C 至 45 °C 存放时 : -20 °C 至 60 °C
海拔高度	工作时 : 4000 m 存放时 : 12 000 m

聯絡 Fluke Networks



www.flukenetworks.com



support@flukenetworks.com



+31-(0) 40 2675 600, +1-425-446-5500



Fluke Networks
6920 Seaway Boulevard, MS 143F
Everett, WA 98203
USA

Fluke Networks 的營運據點遍及全球 50 多個國家。
如需詳細聯絡資訊，請前往我們的網站。

保固

您可以在產品手冊及 Fluke Networks 網站找到有關
您產品的保固資訊。

符號

下表列出本產品或本手冊中所使用的符號。

	警告。有危險。
	警告。危險電壓。有觸電風險。
	警告。雷射輻射。可能會造成眼部傷害。第 1 級或第 2 級雷射。
	參閱使用者說明文件。
	符合適用於小型充電系統的電器效率法規 (加州規例守則，第 20 號之 1601 至 1608 節)。

	請勿將本設備連接到公共通訊網路，例如電話系統。
	本產品符合 WEEE 指令的標示要求。附加標記表示您不得將本電器 / 電子產品以家用廢棄物丟棄。產品類別：在參考 WEEE 指令附錄 I 中的設備類型，本產品列為第 9 類「監控與控制儀器」產品。請勿將本產品以一般廢棄物丟棄。
	符合歐盟 (European Union) 指令。
	符合俄羅斯相關標準。
	符合南韓相關 EMC 及安全標準。 A 級設備 (工業用廣播與通訊設備) 銷售商或使用者應知曉本產品係符合工業用 (A 級) 電磁波設備規定。本設備應用於商業環境，不應於家中使用。
	開啟 / 關閉



為預防可能的觸電，起火，或人身傷害，以及為了安全操作本產品：

- 在使用產品之前，請先閱讀所有安全資訊。
- 仔細閱讀所有指示。
- 請勿開啟機殼。您無法維修或更換機殼內的零件。
- 請勿修改產品。
- 請僅使用 **Fluke Networks** 核准的更換零件。
- 請勿碰觸大於 **30 V AC rms**、**42 V AC** 峰值或 **60 V DC** 的電壓。
- 請勿在爆炸性氣體周圍、蒸汽或在潮濕的環境中使用產品。
- 操作條件限制在指定的測量類別、電壓或電流強度額定值。
- 請移除測量不需用到的所有探針、測試導線及配件。
- 請僅根據指定方式使用產品，否則可能會損及產品所提供的保護。
- 如果產品損壞，請勿使用。
- 如果產品損壞，請停用。
- 如果本產品無法正常操作，則請勿使用。

- 電池含有危險的化學物質，可能會導致燃燒或爆炸。如果接觸到化學物質，請以清水清理乾淨，並且尋求醫療協助。
- 如果長時間不使用產品，或者將產品存放在超過 50 °C 的環境時，請取出電池。如果沒有取出電池，則電池漏液可能會損壞產品。
- 操作產品之前，請務必關閉電池蓋並將其鎖妥。
- 若電池漏液，請先維修產品再行使用。
- 低電量指示燈若亮起，請更換電池，以免測量不正確。
- 請在更換電池之前，先關閉產品並拔除所有測試導線、跨接線和纜線。
- 電池極性務必正確，以防電池漏液。
- 請勿拆解或壓迫電池及電池組。
- 請勿將電池及電池組放在高溫處或火源旁。請勿置於陽光下。
- 操作產品時，請勿取下保護蓋或開啟機殼。否則接觸到電壓可能會造成危險。

- 清理產品前，請先移除輸入訊號。
- 應由獲得核准的技術員維修產品。
- 請勿將金屬物體置入連接器中。
- 為了防止對產品或測試中的纜線造成損壞，並防止資料遺失，請先閱讀產品所有隨附文件中的所有安全資訊。
- 請勿將測試儀連接至電話輸入端口、系統或設備 (包括 ISDN 設備)。接觸到施加於上述介面的電壓可能會損壞測試儀，並造成潛在的觸電危險。當測試儀偵測到高電壓時，會顯示警告符號 (⚠) 和其他指示。

MicroScanner Series 與 CableIQ：

- 如需顯示範例，請參閱使用手冊。當測試儀偵測到高電壓時，請中斷測試儀的連線。

若產品採用充電式電池：

- 使用產品時，請僅搭配使用 **Fluke Networks** 認可的 **AC** 配接器為產品供電及為電池充電。

- 充電式電池經過 5 年適度使用或 2 年頻繁使用後需更換。適度使用的定義為每週充電兩次。頻繁使用的定義為每天放電至截止電壓又再充電。
- 如果充電式電池在充電期間過熱 (大於 50 °C (122 °F))，請拔除充電器，將產品或電池移至涼爽且不易燃的位置。

光纖光學纜線測試儀：

為防止視力損傷及人員受傷，請採取以下措施：

- 請勿直視光學連接器。某些光學設備會發出不可見輻射，可能對視力造成永久性的損害。
- 請勿直視雷射。請勿將雷射直接指向人或動物，或者指向任何反射表面。
- 當您檢測光纖端面時，請務必使用具備正確濾波器的放大裝置。
- 請僅根據指定方式使用產品，否則可能導致危險的雷射放射線外露。

一般規格

SimpliFiber™ Pro 功率計與光源

MultiFiber™ Pro 功率計與光源

電池類型	2 AA 鹼性電池 · NEDA 15A · IEC LR6
溫度	操作：-10 °C 至 50 °C 存放：-20 °C 至 50 °C
海拔高度	操作：4000 公尺 存放：12 000 公尺

Fiber OneShot™ 與 QuickMap™ 疑難排解工具

電池類型	2 AA 鹼性電池 · NEDA 15A · IEC LR6
溫度	操作：0 °C 至 50 °C 存放：-20 °C 至 60 °C
海拔高度	操作：3000 公尺 存放：12 000 公尺

FI-500 FiberInspector™ Micro 視訊顯微鏡

電池類型	充電式 NiMH · 2 x 1.2 V · 2700 mAh
電源配接器	輸入：100 至 240 VAC ±10% · 50/60Hz 輸出：6 VDC · 最大 3 A, Class II
溫度	操作：0 °C 至 50 °C 存放：-30 °C 至 60 °C
海拔高度	操作：4000 公尺 存放：12 000 公尺

CableIQ™ 鑑定測試儀

電池類型	4 AA 鹼性電池 · NEDA 15A · IEC LR6
溫度	操作：0 °C 至 40 °C 存放：-20 °C 至 60 °C
海拔高度	操作：4000 公尺 存放：12 000 公尺

IntelliTone™ Pro 音頻發生器和探頭

電池類型	9 V 鹼性電池 · NEDA 1604A 或 IEC 6LR61
溫度	操作：0 °C 至 40 °C 存放：-20 °C 至 60 °C
海拔高度	操作：3000 公尺 存放：12 000 公尺

MicroMapper™ LAN 接線圖檢測儀

電池類型	4 AAA 鹼性電池 · NEDA 24A · IEC LR03
溫度	操作：0 °C 至 45 °C 存放：-20 °C 至 60 °C
海拔高度	操作：4000 公尺 存放：12 000 公尺

MicroScanner™ Series 纜線測試器

電池類型	4 AA 鹼性電池 · NEDA 15A · IEC LR6
溫度	操作：0 °C 至 45 °C 存放：-20 °C 至 60 °C
海拔高度	操作：4000 公尺 存放：12 000 公尺

